



# KOMISIA NA OCHRANU MALOLETÝCH

**Palisády 36, 811 06 Bratislava**

Rozhodnutie č. KP/3/2023  
Správne konania č. REO-RPMS/2023/00104  
REO-RPMS/2023/00111

Bratislava dňa 26. 4. 2023  
Doložka právoplatnosti:

## R O Z H O D N U T I E

Komisia na ochranu maloletých (ďalej len „Komisia“) ako orgán príslušný podľa § 108 ods. 3, § 132 ods. 1 písm. c) a § 148 ods. 1 a 2 zákona č. 264/2022 Z. z. o mediálnych službách (ďalej len „zákon č. 264/2022 Z. z.“) postupom podľa § 225 ods. 1 zákona č. 264/2022 Z. z. rozhodla, že účastník správneho konania č. REO-RPMS/2023/00104 a správneho konania č. REO-RPMS/2023/00111, MAC TV s. r. o.,

**porušil**

**povinnosť ustanovenú v § 62 ods. 6 zákona č. 264/2022 Z. z.**

**tým,**

**I.**

že odvysielal na programovej službe JOJ dňa 31. 8. 2022 v čase o cca 21:57 hod. program *Láska na chate* (2. epizóda), ktorý označil ako nevhodný pre maloletých divákov do 12 rokov a ktorý obsahoval scény, ktoré naplnili hodnotiace kritérium podľa ustanovenia

- § 1 ods. 1 písm. b) vyhlášky Ministerstva kultúry Slovenskej republiky 589/2007 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o jednotnom systéme označovania audiovizuálnych diel, zvukových záznamov umeleckých výkonov, multimedialných diel, programov alebo iných zložiek programovej služby a spôsobe jeho uplatňovania (ďalej aj „JSO“) *vulgárne vyjadrovanie*,
- § 1 ods. 2 písm. g) vyhlášky JSO *vulgárne vyjadrovanie, obscénne vyjadrovanie, ktoré vzhľadom na ich kontextuálny výskyt, frekvenciu výskytu, spôsob a formu ich spracovania alebo zobrazenia a vzhľadom na charakter, druh, umelecké a morálne poslanstvo diela alebo programu možno považovať za primerané vekovej skupine maloletých od 15 rokov*,

ktoré s prihliadnutím na § 1 ods. 5 JSO podmieňujú jeho klasifikáciu ako nevhodného pre maloletých divákov do 15 rokov, čím účastník konania jeho klasifikovaním ako nevhodného pre vekovú skupinu maloletých do 12 rokov nesprávne uplatnil JSO,

**II.**

že odvysielal na programovej službe JOJ dňa 5. 9. 2022 o cca 15:24:18 hod. program Láska na chate (3. epizóda), ktorý označil ako nevhodný pre maloletých divákov do 12 rokov a ktorý obsahoval scény, ktoré naplnili hodnotiace kritérium podľa ustanovenia

- § 1 ods. 2 písm. g) vyhlášky JSO *vulgárne vyjadrovanie, obscénne vyjadrovanie, ktoré vzhľadom na ich kontextuálny výskyt, frekvenciu výskytu, spôsob a formu ich spracovania alebo zobrazenia a vzhľadom na charakter, druh, umelecké a morálne posolstvo diela alebo programu možno považovať za primerané vekovej skupine maloletých od 15 rokov,*

ktoré s prihliadnutím na § 1 ods. 5 JSO podmieňujú jeho klasifikáciu ako nevhodného pre maloletých divákov do 15 rokov, čím účastník konania jeho klasifikovaním ako nevhodného pre vekovú skupinu maloletých do 12 rokov nesprávne uplatnil JSO,

### za čo mu ukladá

podľa ustanovenia § 148 ods. 1 zákona č. 264/2022 Z. z. úhrnnú sankciu - **pokutu vo výške 3 000,- €**, slovom tritisíc eur.

Podľa § 135 ods. 5 zákona č. 264/2022 Z. z.: „Uložením sankcie nezaniká povinnosť, za ktorej porušenie sa sankcia uložila“.

V zmysle § 149 ods. 3 zákona č. 264/2022 Z. z. je pokuta splatná do 30 dní od právoplatnosti rozhodnutia, ktorým bola uložená a je potrebné ju uhradiť na účet: SK09 8180 0000 0070 0008 8921, BIC/SWIFT: SPSRSKBAXXX, VS0323, KS6548.

## O d ô v o d n e n i e

**Podľa § 108 ods. 3 zákona č. 264/2022 Z. z. o mediálnych službách:** „Komisia na ochranu maloletých vykonáva štátnu správu v oblasti ochrany maloletých v rozsahu vymedzenom týmto zákonom“.

**Podľa § 148 ods. 1 zákona č. 264/2022 Z. z. o mediálnych službách:** „Komisia na ochranu maloletých uloží pokutu do 100 000 eur vysielateľovi a poskytovateľovi audiovizuálnej mediálnej služby na požiadanie za porušenie povinnosti uvedenej v § 62 okrem povinnosti podľa § 62 ods. 1 písm. b“.

**Podľa § 148 ods. 2 zákona č. 264/2022 Z. z. o mediálnych službách:** „Konanie o uložení pokuty podľa odseku 1 možno začať do šiestich mesiacov odo dňa, keď sa o porušení povinnosti komisia na ochranu maloletých dozvedela, najneskôr však do 18 mesiacov odo dňa, keď bola povinnosť porušená; za deň, keď sa komisia na ochranu maloletých dozvedela o porušení povinnosti podľa odseku 1, sa považuje deň prerokovania správy o kontrole dodržiavania povinností podľa tohto zákona komisiou na ochranu maloletých“.

**Podľa § 225 ods. 1 zákona č. 264/2022 Z. z. o mediálnych službách:** „Na konanie podľa tohto zákona sa vzťahuje správny poriadok okrem ustanovení § 23 v časti neprístupnenia zápisníc o hlasovaní a § 9 ods. 2, § 49, § 57, § 61 až 68 správneho poriadku“.

\* \* \*

Rada pre mediálne služby (ďalej len „regulátor“) na svojom zasadnutí dňa 9. 11. 2022 prijala uznesenie o začatí správneho konania voči vysielateľovi MAC TV s.r.o. vo veci možného porušenia:

- § 62 ods. 6 zákona č. 264/2022 Z. z. v súvislosti s tým, že odvysielal na programovej službe JOJ dňa 31. 8. 2022 v čase o cca 21:57 hod., program *Láska na chate* (2. epizóda), ktorý označil ako nevhodný pre maloletých divákov do 12 rokov, čím mohlo dôjsť k nesprávnemu uplatneniu Jednotného systému označovania.

Regulátor na svojom zasadnutí dňa 23. 11. 2022 prijal uznesenia o začatí správneho konania voči vysielateľovi MAC TV s.r.o. vo veci možného porušenia:

- § 62 ods. 6 zákona č. 264/2022 Z. z. v súvislosti s tým, že odvysielal na programovej službe JOJ dňa 5. 9. 2022 v čase o cca 15:24:18 hod. program *Láska na chate* (3. epizóda), ktorý označil ako nevhodný pre maloletých divákov do 12 rokov, čím mohlo dôjsť k nesprávnemu uplatneniu Jednotného systému označovania.

Oznámenie o začatí správneho konania vo veci programu *Láska na chate* (2. epizóda) odvysielaného dňa 31. 8. 2022 v čase o cca 21:57 hod. bolo účastníkovi konania doručené dňa 2. 1. 2023, na základe čoho sa týmto dňom začalo správne konanie č. REO-RPMS/2023/00104 (predtým č. REO-RPMS/2022/00326). Oznámenie o začatí správneho konania vo veci programu *Láska na chate* (3. epizóda) odvysielaného dňa 5. 9. 2022 v čase o cca 15:24:18 hod. bolo účastníkovi konania doručené dňa 2. 1. 2023, na základe čoho sa týmto dňom začalo správne konanie č. REO-RPMS/2023/00111 (predtým č. REO-RPMS/2022/00333). Účastník konania bol v oboch prípadoch súčasne vyzvaný, aby v lehote do 10 dní od doručenia oznámenia v súlade s § 33 ods. 1 a § 34 ods. 3 zákona č. 71/1967 Zb. k oznámeniu zaslal svoje stanovisko, prípadne navrhol dôkazy a vyjadril sa k podkladom pre rozhodnutie v predmetnom správnom konaní. Súčasne bol upozornený, že pokiaľ svoje práva v stanovenej lehote nevyužije, Rada môže rozhodnúť vo veci aj bez jeho stanoviska, pokiaľ uzná, že podklady a dôkazy zhromaždené v správnom konaní sú dostačujúce podľa ustanovenia § 46 zákona č. 71/1967 Zb. v znení neskorších predpisov. Prílohou oznámenia o začatí správneho konania bol aj prepis/popis skutkového stavu a záznam vysielania predmetného programu.

Podkladmi pre toto rozhodnutie sú záznam vysielania programu *Láska na chate* (2. epizóda) odvysielaného na programovej službe JOJ dňa 31. 8. 2022 v čase o cca 21:57 hod., záznam vysielania programu *Láska na chate* (3. epizóda) odvysielaného na programovej službe JOJ dňa 5. 9. 2022 v čase o cca 15:24:18 hod, a príslušný prepis/popis skutkového stavu ku každému z týchto programov.

Podľa § 241 ods. 2 zákona č. 264/2022 Z. z. vykonávala Rada dohľad nad dodržiavaním povinností podľa § 62 zákona č. 264/2022 Z. z. podľa § 241 ods. 2 zákona č. 264/2022 Z. z. od 1. 8. 2022 do 31. 12. 2022.

Podľa § 14a ods. 2 písm. c) zákona č. 40/2015 Z. z. o audiovízii v znení účinnom od 1. 1. 2023: „*Do pôsobnosti komisie patrí dohliadať na dodržiavanie povinností podľa § 12b, 13 a 14 tohto zákona a povinností podľa osobitného predpisu.*“ Osobitným predpisom je v danom prípade § 62 ods. 6 a 9 až 12 zákona č. 264/2022 Z. z.

Podľa § 108 ods. 3 zákona č. 264/2022 Z. z.: „*Komisia na ochranu maloletých vykonáva štátnu správu v oblasti ochrany maloletých v rozsahu vymedzenom týmto zákonom.*“

Komisia na ochranu maloletých patrí podľa § 132 ods. 1 písm. c) zákona č. 264/2022 Z. z. medzi orgány dohľadu nad dodržiavaním povinností podľa tohto zákona. Vzhľadom na uvedené bol účastník konania listom č. RPMS/2023/002239 z 15. 3. 2023, doručeným elektronicky dňa 20. 3. 2023 informovaný, že Rada, ktorá ako príslušný orgán v rozhodnom čase začala správne konanie v prejednávanej veci, po skončení príslušného prechodného obdobia toto konanie v časti týkajúcej sa porušenia povinností podľa § 62 ods. 6 zákona č. 264/2022 Z. z. postúpila na vybavenie príslušnému orgánu, ktorým je Komisia na ochranu maloletých. Účastník konania bol zároveň oboznámený so skutočnosťou, že všetky procesné úkony, ktoré boli v daných správnych konaniach vykonané pred Radou, sa považujú za procesné úkony vykonané aj v konaniach vedených Komisiou na ochranu maloletých, pričom sa mal možnosť vyjadriť k postúpeniu veci Komisii na ochranu maloletých, prípadne k iným relevantným skutočnostiam.

Vyjadrenie účastníka konania k predmetným správnym konaniam nebolo Rade ani Komisii doručené.

Komisia po získaní všetkých podkladov pre rozhodnutie a oboznámení sa s nimi v danej veci rozhodla dňa 26. 4. 2023.

\* \* \*

## Prepis/popis skutkového stavu

### I. REO-RPMS/2023/00104

**Monitorované vysielanie:** Láska na chate (2. epizóda)

**Deň a čas vysielania:** 31. 8. 2022 o cca 21:57 h

**Označenie podľa JSO:** 12

#### 21:57:57 Začiatok programu *Láska na chate* 12

Na obrazovke sa počas úvodnej znelky programu zobrazuje zostrih rôznych udalostí s názvom *DNES UVIDÍTE*. Okrem iných sa tam nachádzajú aj nasledovné situácie:

**21:55:15** Žena sedí na gauči. Oproti nej leží muž. Žena vraví: „*Ved' ja už som štyri roky cikulu nevidela, ako si to mám pamätať?*“

**21:55:27** Muž na gauči vraví žene oproti: „*A mne sa strašne chcelo ísť na záchod.*“

Žena (milým hlasom): „*A si sa posral.*“

Muž: „*A som sa posral.*“

**21:55:40** Koniec úvodného zostrihu. Na obrazovke sa postupne za sprievodu hudby zobrazuje názov programu *LÁSKA NA CHATE*.

**21:55:59** Záber na zalesnenú krajinu. Moderátor mimo obraz víta divákov druhej epizódy programu. Vraví, že v predchádzajúcej časti sa do chaty nast'ahovali Vlad'a a Peťo. Peťovo počiatkové nadšenie klesá, keď sa dozvie, že Vlad'a sa živí tvorením obsahu na *OnlyFans*. Peťo si zo zúfalstva spravil praženicu a nechal udalostiam voľný priebeh.

**21:56:18** Vlad'a si prezerá sprchový kút a je v šoku z nastavenia kamery. Zo žartu povie, že sa rovno môže vyzliecť donaha. Vzápätí však vraví, že to nespraví, pretože to nie je platené (pozn.: pravdepodobne narážka na platený obsah na *Onlyfans*). Peťo tvrdí, že má pri sebe aj kreditku, ale nevie, ako by sa v tomto prípade dala použiť, nemá ju totiž kam dať.

**21:57:09** Peťo sa začne prezliekať a vyzlečie si tričko. Vlad'a zhodnotí, že vyzerá „*dost' dobre*“ a ona je teda spokojná. Peťo pokračuje v prezliekaní, dáva si dole nohavice a vraví: „*Až na to, že ja si v tomto prípade kúšem ešte do huby stále.*“ Objasňuje, že by Vladi ešte niečo chcel povedať, ale nechce sa hanbiť pred mamou za to, čo povedal. Vyzve ju, aby si nasadila dioptrické okuliare a následne žartuje, že si urýchlene musí zobrať kreditku. Moderátor zhodnotí, že tento pár sa pomerne rýchlo uvoľnil.

**21:57:55** Moderátor vraví, že ďalší súťažiaci, Žaneta a Ivan, sa dohodli, že sa budú spoznávať postupne. Pomáhajú si „*otázkovou nádobou*“. Žaneta vytiahne papierik s otázkou: „*Čo si podľa teba o tebe myslia druhí?*“

**21:58:16** Ivan okrem iného vraví: „*..... tí, čo ma nemajú radi si myslia, že som nafúkaný, narcistický a každý si myslí, že mám peniaze. To ma najviac sere na tom...a bodaj by mali pravdu...*“ Žaneta po tejto otázke zhodnotí, že Ivan je zatiaľ „*do pohody.*“

**21:59:00** Žaneta s Ivanom pokračujú v zodpovedaní otázok. Dobre sa bavia, smejú sa.

**21:59:19** Moderátor vraví, že všetkých účastníkov pred vstupom do šou vizážistky nalíčia. Žanetke to však nepomohlo a mužským účastníkom to vadí. Pri tom ako to vraví, Peťo vchádza do kúpeľne a obzerá sa v zrkadle. Povie: „*Šak vyzerám v tom jak kokot.*“ (pozn.: počas slova *kokot* sa Vlad'a zasmeje a mierne prekryje slovo smiechom. Napriek tomu je však zrejmé, aké slovo Peťo použil). Vlad'a začne Peťa odličovať. Smeje sa. Peťo zhodnotí, že je tam toho fakt veľa. Myslí si, že by mal ísť do vane a make-up aj spolu s hanbou zmyť.

**22:00:27** Vlad'a odchádza z kúpeľne. Po chvíli sa postaví do dverí a na hlave má latexovú masku zajačika (prekrýva jej oči a čelo). Peťo povie, že na toto reagovať nebude. Vlad'a sa neustále smeje.

**22:00:38** Vlad'a: „...*tak aj v tom mám fotky, ináč. A v sexi spodnom prádle a vyzerá to kurva dobre.*“

**22:00:46** Peťo chce vedieť, aký presne dáva Vlad'a obsah na *OnlyFans*. Zistí, že poskytuje aj úplnú nahotu. Takýto obsah však posielala len do súkromných správ. Moderátor zhodnotí, že táto informácia Peťa upokojila.

**22:01:08** Moderátor pokračuje a vraví, že Ivana naopak zjavne znepokojuje, že by sa mal so Žanetou baviť o niečom, čo súvisí so sexom. Záber na Ivana, ktorý vzdychne a číta otázku: „*Vlastníš nejaké sexuálne hračky? A ak áno, aké?*“ Žaneta odpovedá, že má. Ani nevie, ako sa to volá a baterky to má už určite „*skorodované.*“ Popisuje, ako jej to pred piatimi rokmi poslal kamarát, s ktorým sa nikdy nestretla, ale keď spolu telefonovali, bol príjemný. Záber na Ivana, ktorý neveriacky počúva.

**22:01:35** Moderátor mimo obraz: „*Počkať, počkať, počkať. Zrekapitulujme si to. Takže ty máš kamaráta, ktorého si v živote nevidela, len je príjemný cez telefón. A on ti pošle darček a ten darček je erotická hračka, hej? Tak toto by si žiadna normálna žena nestrčila (pauza) ani do kabelky.*“

**22:01:55** Žaneta pokračuje: „...*ale ono to neni vibračné vajíčko, ale ono to tak vibruje, ale neviem ani, kde to je. Nepoužívam to.*“

**22:02:06** Žaneta číta ďalšiu otázku: „*Čo najpikantnejšie si skúšal s druhou osobou?*“ Ivan je v rozpakoch, nevie, čo má povedať. Žaneta vraví, že môže vymenovať druhy chilli, ktoré pozná. Ivan sa zasmieje. Vraví: „*No...vystúpali sme na vrchol a nebola to hora.*“

Moderátor zhodnotí, že Ivan je na rozdiel od Žanety z tejto témy veľmi nervózny.

**22:02:23** Záber na Vlad'u. Stojí v izbe a prezlieka sa. Na sebe má iba spodnú bielizeň. Peťo sa čuduje, že má cez celý zadok vytetovanú „*pištoľ.*“ Vlad'a mu ukazuje ďalšie tetovania. V oblasti rebier má vytetované rebrá, na chrbte nápis („*Zmysel môjho života sa nachádza medzi štípmi vysokých hôr.*“) Moderátor vraví, že Vlad'a robí všetko preto, aby sa Petrovi „*odkrvil mozog.*“ Vlad'a chce vedieť, či je Peťo spokojný s tým, ako vyzerá jej postava. Po pozitívnej odpovedi mu začne ukazovať fotoalbum s fotkami jej psa. Moderátor si myslí, že toto stretnutie prebieha ako rande, zatiaľ čo vo vedľajšej chate prichádzajú na rad otázky na telo.

**22:03:28** Ivan číta otázku (znechutene): „*Čo najbizarnejšie si zažila počas sexu?*“ Ivan a Žaneta nevedia, čo si majú predstaviť pod pojmom bizarné.

**22:03:47** Žaneta: „*Určite som niečo zažila...ale čo si to má...ved' ja už som štyri roky cikulu nevidela...*“ Ivan si zakryje tvár a smeje sa. Moderátor si myslí, že Ivan práve teraz prežíva to najbizarnejšie v jeho živote.

**22:03:59** Ivan vraví, že nechápe, prečo chce štáb navodiť sexuálnu atmosféru. Tiež povie: „*Šak my keď budeme chcieť sexovať, tak budeme a nemusíte sa nás na to pýtať.*“

Moderátor objasňuje, že na bielych papierikoch sú „*bežné spoznávacie otázky*“ a na tých farebných, sú otázky „*viac na telo*“ a súťažiaci to dobre vedia.

**22:04:18** Ivan a Žaneta sedia vedľa seba na gauči. Nahnú sa k sebe a pobožkajú sa na ústa (použijú iba pery). Žaneta sa smeje, vraví, že je jej to smiešne.

Ivan: „*Ale nevadí, skúsime aj iné veci, ale ešte je skoro.*“ Žaneta sa opäť smeje.

**22:04:37** Žaneta číta otázku: „*Čo intímne si ešte nikdy neskúsil a chcel by si?*“ Ivan vraví, že už skúsil všetko a nechcel by sex s mužom. Žaneta chápavo prikyvuje a vraví, že tiež už všetko skúsila. Moderátor skonštatuje, že sú „*zlatí*“, keď sa tak hanbia. Vraví tiež, že hranice má každý iné a vo vedľajšej chate sú tie hranice úplne inde.

**22:05:08** Vlad'a s Peťom sedia na terase, rozprávajú sa.

Vlad'a: „*Akože väčšina báb, čo ja takto, čo poznám, čo to robia, väčšinou to robí s frajermi, vieš? Vieš ako to je...musíš byť odvážny, vieš, inak nebudeš mať ani hovno.*“

Peťo jej nechce brať tento názor. Myslí si však, že je ešte mladá a časom bude mať možno iné priority. Vlad'a uznáva, že ak bude mať deti a rodinu, tieto veci už riešiť nebude (pozn. *OnlyFans*). Peťo je s touto odpoveďou spokojný. Myslí si, že niekedy však môže prísť ponuka, ktorá sa neodmieta. Ponukou myslí natočenie porna. Vlad'a sa striktno vyjadruje, že toto je pre ňu hranica, za ktorú nie je ochotná ísť. Peťo si myslí, že ak by odmietla napríklad ponuku za 200 tisíc, tak nevie, akú váhu majú peniaze. Vlad'a sa vyjadří, že peniaze nemajú pre ňu žiadnu váhu. Peťo je veľmi prekvapený.

**22:06:51** Žaneta číta otázku: „*Podeľ sa o nejaký trápny zážitok, ktorý sa ti stal.*“ Hneď vraví, že ona má takých zážitkov veľa.

**22:07:10** Ivan začne opisovať udalosť z čias, keď hral futbal. Vraví, že mali zápas a chcelo sa mu veľmi ísť na záchod.

Žaneta (milým hlasom): „*A si sa posral.*“

Ivan: „*A som sa posral. A najtrápnejšie bolo, že som cez to celé ihrisko krížom musel ísť a ešte aj cez tribúnu, kde ľudia sedeli a okolo nich som išiel celý zasraný...*“ Z tohto zážitku bol veľmi nešťastný.

**22:07:45** Moderátor vraví, že Ivan sa pri tomto rozhovore tak uvoľnil, že sa rozhovoril aj o intímnych veciach.

Ivan: „*Ja by som chcel zopakovať prvý sex.*“

Žaneta: „*Ja nie...*“

Ivan: „*No tak, ty si žena.*“

Žaneta: „*...ja nie. Ale nie kvôli tomu, že to bolelo, ale...ty kokos...jako so psovodom a v kasárňach. Aj to som jako...bola som úplne že láv do toho chalana, ale on jako vojak, jemu to bolo štyri dvadsať.*“

Ivan: „*Ja ne kvôli tomu fyzicnu, ale k tomu pocitu.*“

Žaneta: „*Počkaj, akože si mal aj orgazmus prvýkrát?*“

Ivan: „*Keď to išlo prvýkrát? No...to išlo prvýkrát.*“

Žaneta: „*Jááj, tak mne to potom trvalo ešte rok...to ja som musela ináč trpieť, ja už som myslela, že som už frigidná...čo ti šije...vôbec.*“

Moderátor konštatuje, že aj títo starší sa vedia uvoľniť. Len na to potrebujú viac času.

**22:08:46** Vlad'a a Peťo sú v kuchyni. Peťo chce robiť na raňajky tuniakovú nátierku. Vlad'a sa ohradzuje, že vie robiť iba sardinkovú.

**22:10:00** Vlad'a otvára zásuvku a dotkne sa jeho tela v úrovni pohlavného orgánu. Začne sa smiať a nezrozumiteľne niečo hovoriť.

Peťo: „*To by som nerobil, byť tebou, ale...*“

Vlad'a: „*Ako čo, to ma tu znásilniš, či čo?*“

Peťo: „*Jasné, v telke...*“

Vlad'a sa opäť smeje.

Moderátor mimo obraz: „*To skoro znie, ako keby problém nebolo to znásilnenie, ale to, že to niekto uvidí. Snáď to bol iba nepodarený žart.*“

**22:10:37** Ivan číta otázku: „*Uprednostňuješ viac lásku alebo sex?*“ Obaja sa zhodnú, že uprednostňujú sex s láskou.

**22:10:52** Ivan číta ďalšiu otázku: „*Ako si myslíš, že sa bozkávam?*“

Žaneta sa zasmieje: „*Myslím si, že pekne...lebo máš dobré matracové pery.*“

Moderátor zhodnotí, že Žaneta sa Ivan zjavne páči a nebojí sa mu to dať najavo. Ivan sa však podľa neho „*nechytá.*“

**22:11:15** Žaneta a Ivan vedú rozhovor o tom, čo na sebe nemajú radi. Ivan spomenie svoje brucho.

Žaneta vraví, že aj ona má brucho a keď sa má niekomu páčiť, tak taká, aká je.

**22:11:40** Žaneta: „*Ja sa musím líbiť sama sebe.*“

Ivan: „*Šak ide o to, či sa líbiš sama sebe...a keď sa nelúbim sám sebe, tak musím...*“

Žaneta mu skáče do reči: „*Ty drž hubu, líbiš sa mne.*“

**22:11:58** Peťo a Vlad'a sú stále v kuchyni a objavili „*otázkovú nádobu.*“ Vlad'a číta prvú otázku: „*Čo, alebo kto, ti teraz najviac chýba?*“ Peťo vraví, že syn a mobil. Vlad'a chýba pes a hory. Rozhovor pokračuje ohľadne majetníctva. Peťo tvrdí, že je majetnícky typ. Rozišiel sa s partnerkou kvôli nevere. Vlad'a si nemyslí, že nevera a majetníckosť spolu súvisia.

**22:12:43** Počas rozhovoru potrebuje ísť Peťo na toaletu. Vraví: „*Idem na záchod, ty pokračuj a pokračuj, kludne až kým sa vrátim, dobre? Potom už nemusíš.*“ Vlad'a sa zasmieje. Peťo pokračuje: „*To bol joke, samozrejme. Ja zas také hovado nejsom.*“

**22:13:06** Peťo vraví, že konečne prišiel na to, koho mu Vlad'a svojimi zelenými očami a studenými rukami pripomína – postavu z animovanej rozprávky *Frozen*. Spieva kúsok titulnej piesne a robí si rôzne žarty.

Okrem iného povie: „*...jasné hej, kokot, už vidím, jaká zima mi bude ráno.*“

Moderátor vraví, že niekedy je lepšie odísť od témy, ktorá je príliš ťažká a k hlbokému rozhovoru sa treba vrátiť, až keď je človek pripravený.

**22:13:42** Ivan spomína na svoje ťažké detstvo. Pamätá si, ako utekali z domu. Mama ho mala v noši na chrbte, sestru držala za ruku a chodili okolo reštaurácie kam nakúpali, aby zistili, v akom je ich otec stave. Potom sa rozhodovali, či pôjdu domov alebo k rodine, či susedom.

Moderátor konštatuje, že pri takýchto rozhovoroch sa partnerské vzťahy môžu prehĺbiť a upevniť. Ivan pokračuje v rozprávaní. Vraví, že alkoholu neholduje, pretože ako malý zažil strašné veci.

**22:14:55** Žaneta reaguje na Ivanove slová: „ (výraz prekrytý zvukovou stopou) *chlast. Kto ho vymyslel?* “ Moderátor poznamená, že túto vetu povedala krčmárka.

**22:15:14** Vlad'a s Peťom sú stále v kuchyni. Vlad'a zisťuje, že Peťo nemá rád zeleninu a konzumuje ju iba z povinnosti. Je prekvapený, že Vlad'a si chce dať cibuľu, keďže idú do vŕivky. Nevylučuje totiž, že sa budú bozkávať.

**22:16:46** Ivan so Žanetou sú v posteli (majú oblečené pyžamá). Vopred sa dohodli, na ktorej strane budú ležať.

**22:17:09** Ivan: „*Potom keď zhasnú, sa k tebe prisajem, neboj sa.* “ Žaneta mu pripomína kamery, ktoré sú všade, aj v spálni. Ivanovi to však nevadí.

**22:17:34** Kamera je prepnutá do nočného režimu. Ivan so Žanetou ležia tesne vedľa seba. Žaneta chce vedieť, aký mal Ivan pocit, keď ju prvýkrát uvidel. Žaneta vraví: „*Že, no do* (výraz prekrytý zvukovou stopou), *to čo je? Hííí* (zakryje si ústa), *nemôžeme hrešiť.* “

Ivan videl Žanetu už v upútavke, takže ho ničím neprekvapila.

**22:17:53** Moderátor konštatuje, že aj keď Žaneta Ivana neprekvapila, neznamená to, že o ňu nemá záujem. Podľa jeho slov sa to ukáže hneď vzápätí v jednej asi z najbizarnejších erotických konverzácií, ktoré v tejto šou odznejú.

Ivan: „*A keď sa ti* (nezrozumiteľné) *večer k prsiam, akože nebude ti to vadit?* “

Žaneta: „*K jakým? Jak ich nájdeš...pod bruchom.* “

Ivan niečo nezrozumiteľne povie. Počúť len: „*.....úplne v pohode.* “

Žaneta: „*Sú pekné prsia, len keď sú v podprsienke. Niečo majú odkojené...* “

Ivan niečo opäť nezrozumiteľne šomre.

Žaneta: „*Hm?* “

Ivan: „*Na to sa vyser.* “

Žaneta: „*No šak, ja sa na to vyserem. A mne sa páčia.* “

Moderátor komentuje: „*Okej, akože 10 z 10 za brutálnu úprimnosť. Ale Ivan to vzápätí svojím priznaním posunie na oveľa vyšší level.* “

Ivan: „*Aj ja už to mám viacej na pol šiestej, jak na dvanástej, takže čo jako.* “

Žaneta nerozumela významu Ivanových slov. Ivan znovu hovorí: „*Že ja už to mám tiež viac na pol šiestu, jak na dvanástu.* “ Žaneta po chvíli pochopí a smeje sa.

**22:19:13** Vlad'a a Peťo jedia toasty. Vlad'a vraví, že nie je obyčajná žena, je vojak v poli. Následne dodá, že je „*lukratívna alfasamica.* “

**22:20:03** Peťo chváli toasty. Myslí si totiž, že aj tie sa dajú pokaziť.

**22:20:09** Záber na Ivana a Žanetu v posteli. Moderátor vraví, že aj napriek predchádzajúcemu rozhovoru sa začínajú diať veci.

**22:20:18** Žaneta leží na boku (prikrytá perinou). Ivan sa posunie do jej tesnej blízkosti, ležia tvármi k sebe. Ivan vraví: „ (nezrozumiteľné) *dali jedného francúza?* “ Žaneta si myslí, že nemôžu. Schováva si tvár do dlaní. Vraví, že sa dlho nebozkávala.

**22:20:27** Ivan: „*.....ona sa hanbí. Vieš čo sa rozpráva u nás?* “

Žaneta: „*Ja sa strašne hanbím.* “

Ivan: „*Že, kto sa hanbí...* “

Žaneta: „*Má prázdne gamby.* “

Ivan: „*.....nie. Na Záhorí je to ináč.* “

Žaneta niečo nezrozumiteľne povie.

Ivan: „*Kto sa hanbí, má prázdne ohanby.* “

Žaneta si zakryje rukou tvár.

Moderátor komentuje: „*A tak ja neviem. Človek, ktorého ohanbie je na pol šiestej, by sa mal snažiť podľa mňa trochu viac. Ale na Žanetu to zjavne funguje.* “

**22:20:52** Žaneta sa posunie bližšie k Ivanovi a položí si hlavu na jeho plece/pritúli sa.

Ivan: „*Konečne ťa to napadlo, do prdele. Takže tak.* “

Žaneta: „*Pod', budeme sa tváriť, že sa lúbime. Ale je to pekné.* “

Ivan: „*Vieš čo? Ja toto neriešim. Je mi teraz dobre. Už je čas na francúzáčik?* “

Žaneta niečo nezrozumiteľne povie. Ivan sa k nej otočí a pravdepodobne Žanetu pobožká (Žanetina tvár je prekrytá perinou). Obaja sa začnú chichotať a objímu sa.

Moderátor komentuje situáciu: „*Neuveriteľné! Zdá sa, že ciferník ožíva!*“

Prestrih. Záber na Ivanovu hlavu. Podľa pohybov je zrejmé, že sa bozkáva so Žanetou (je počuť zvuk, ktorý sprevádza bozkávanie, tvár Žanety nie je vidieť). V pozadí hrá romantická pieseň.

**22:21:48** Žaneta sa odťahuje. Lahne si na chrbát. Je počuť ako vraví: „*Mmmm, on sa pekne bozkáva.*“ Opäť sa pritiahne k Ivanovi, objímu sa a zasmejú. Žaneta po chvíli vraví: „(nezrozumiteľné), *toto je štyri roky.*“

**22:22:14** Žaneta leží Ivanovi na pleci. Rukou ho hladí po hrudi. Ivan: „*Ježiš Maria, nerob mi zle.*“

Žaneta: „*Nerobím ti vôbec nič.*“

Ivan: „*Už mi ide (nezrozumiteľné) vystreliť. To je zle.*“

**22:22:22** Moderátor komentuje situáciu: „*Kým Peter a lukratívna alfasamica bezstarostne žartujú a večerajú, Ivan so Žanetkou možno dnes v noci rozhýbu ciferníky. Ako to dopadne a hlavne, aký to bude mať dopad na rozhodnutie zostať, alebo odísť, uvidíte už v nasledujúcej epizóde.*“

V obraze sa striedajú zábery jednotlivých párov – Vlad'a a Peťo pri večeri, Žaneta s Ivanom ležia pri sebe a bozkávajú sa (opäť nie je vidieť Žanetinu tvár), v istej chvíli sa Ivan otočí smerom ku kamere, usmeje sa a ukáže na ňu prstom).

**22:22:39** V pravej časti obrazovky sa rolujú titulky. V ľavej časti je akoby malá obrazovka, v ktorej prebiehajú rôzne situácie. Pod obrazovkou je text *NABUDÚCE UVIDÍTE*. Okrem iných sa objavajú aj tieto zábery:

- Ivan sa bozkáva v posteli so Žanetou (jej tvár nie je vidieť),
- Vlad'a stojí v kuchyni a vraví Peťovi: „*Vieš čo, by to fungovalo tak, že kebyže je to čisto na báze sexu, že prídeš, vyspiš sa a odídeš, čau.*“,
- Záber na Ivana, ktorý vraví: „*Ty kokšo, jaký dekolt šupla.* Vzápätí záber na Žanetu s Ivanom, sedia oproti sebe pri stole. Žaneta vraví: „*Som si bradavku skovávala*“. Smiech.

## **22:23:21 Koniec programu**

### **II. REO-RPMS/2023/00111**


**Monitorované vysielanie:** Láska na chate (3. epizóda)

**Deň vysielania:** 05. 09. 2022

**Čas vysielania:** cca 15:24 h

**Označenie JSO:** 

**Čas vysielania cca:**

**15:24:18** začiatok monitorovaného programu *Láska na chate* . Pod znakom JSO vľavo hore je na chvíľu zobrazený piktogram PP v krúžku. („DNES UVIDÍTE“ – obrázky z nadchádzajúcej časti, popritom odznejú niektoré výroky):

**15:24:20** Obraz, kde je kamera prepnutá na nočné videnie, Ivan so Žanetou ležia na posteli vedľa seba, sú oblečení v pyžame, ich telá čiastočne prikrýva perina. Počas rozhovorov sa k sebe pritúlia,

**15:24:24 Vlad'a:** „*Ešte by to fungovalo tak, kebyže, je to čisto..., čisto na báze sexu, že prídeš, vyspiš sa, odídeš, čau.*“

**15:24:30 Ivan:** „*Ty kokos, jaký dekolt šupla, hehihi.*“

**Žaneta:** „*Už som si, už som si bradavku skovávala, haha ha.*“

**15:24:56 Ivan:** „*Good boobs, yes it's here, yes, ok...*“ a pritom nenápadne pár sekúnd šmátra prstom v Žanetinom výstrihu, a akoby tam niečo hľadal.

**15:25:00** zvukovo-obrazový komunikát „*Láska na chate*“ .

Záber na prírodu a miesto natáčania (chaty), mimo obraz mužský hlas (rozprávač) hovorí, že diváci sledujú 3. časť.

Rozprávač komentuje Ivana so Žanetou, že si pri komunikovaní v predchádzajúcom diele pomáhali otázkami na papieriku, ale v spálni už nápovedy nepotrebujú. Obraz, kde je kamera prepnutá na nočné



videnie, Ivan so Žanetou ležia na posteli vedľa seba, sú oblečení v pyžame, ich telá čiastočne prikrýva perina. Počas rozhovorov sa k sebe pritulia, bozkávajú sa, hladia. Žanetina tvár je prekrytá perinou a Ivanovou rukou. Počúť zvuky, ktoré sprevádzajú bozkávanie.

**15:25:47 Rozprávač:** „*Nevidno, čo sa deje pod perinou, ale vyzerá to, ako keď sa niekto snaží nastaviť jazyk na fakt veľkom telefóne.*“

**Žaneta:** „*No, ty kokso.*“

**Ivan:** „*Oh my god.*“

**Žaneta:** „*A ty zaspíš takto? Ono je to krásne, ale vieš, keď som neni zvyknutá.*“

**Ivan:** „*Nezaspím, ja sa ešte nechystám.*“

**Rozprávač:** „*Od ležérnych rozhovorov na sedačke a Ivanovho čiličku sa títo dvaja dostali k akcii podozrivo rýchlo.*“

**15:26:25 Ivan:** „*Kľudne si sprav takto pohodlie už, ja už ťa nechám tak, už ťa nebudem otravovať...*“

**Žaneta:** „*No z hentej strany ja by som musela potrať ty káble.*“

**Ivan:** „*Dobre mojenko, tak ty kec si, keď mi otočíš, ja sa k tebe priviniem, mi to úplne stačí, (posledné slová sú slabo zrozumiteľné).*“

**15:26:40 Žaneta:** „*Jáj, no dobre, zo zadu prdel, spredu brucho..., no nevadí.*“

**Rozprávač:** „*Žanetina prísna sebareflexia ukončila sľubne rozvinutú akciu a pohyby pod aj nad perinou ustali.*“

**15:26:52 Rozprávač** vysvetľuje ako sa U líštičiek Peťo neopatrne rozhodol komandovať Vlad'ú, ako mu má ráno doniesť raňajky do postele. Peťo sa zasmieje, že za pokus to stálo.

**15:27:36 Vlad'a:** „*Ale myslím, že dost'... (nezrozumiteľné) zhoda medzi chlapom a ženou nefunguje. To je, proste buď je to iba, vieš...*“

**Peťo:** „*Funguje, ale iba vždycky do nejakého času.*“

**15:27:43 Vlad'a:** „*Ešte by to fungovalo tak, kebyže, je to čist..., čisto na báze sexu, že prídeš, vyspiš sa, odídeš, čau.*“

**Peťo:** „*Áno, ale aj tak počas toho samotného sexu už si bu..., buduješ tú väzbu...*“

**Vlad'a:** „*Ale čo ja viem.*“

**15:27:57 Rozprávač:** „*V tejto chvíli je už asi všetkým jasné, že v tejto chate nie je otázka, či, ale kedy a pre mnohých aj ako a koľkokrát.*“

**15:28:07** U jelenčekov skoro ráno Žaneta unavene leží na gauči v župane.

**Rozprávač:** „*Nie je isté, čo sa v noci stalo, ale Ivan zasa robí jedlo, a tak sa výstredná blondína púšťa do sebarozvojového projektu pričes a brizolit. Konečne je sama sebou.*“ Žaneta sa maľuje a češe v kúpeľni.

**15:28:52** Po chvíli si obaja sadnú za stôl a idú raňajkovať. Ivan sedí oproti Žanete a upozorní ju na niečo vo výstrihu jej ružových šiat.

**Ivan:** „*Čo ti tu trčí, ty kokso? Hihi.*“

**15:29:12 Žaneta** si skontroluje výstrih: „*Som sa zlakla, vieš čo, ja to mám prvý raz oblečené.*“

**Ivan:** „*Ty kokos, jaký dekolt šupla, hehihi.*“

**Žaneta:** „*Už som si, už som si bradavku skovávala, haha ha.*“

**15:29:18** U líštičiek sa hrajú nejakú stolovú hru a hádajú osobnosti. Vlad'a sa snaží uhádnuť meno osobnosti podľa Peťovej nápovedy. Peťo povie že ide o svätú ženu.

**Vlad'a:** „*Mária...?*“ Vlad'a háda, vyslovuje rôzne mená.

**Peťo:** „*Terézia, nevadí.*“

**Vlad'a:** „*Do pi..., (vypípané, tvár je z profilu) ale Mária Terézia nebola svätá, to bola panovníčka, mala 16 detí.*“

**15:30:02** Postavia sa, prerušia hru. **Peťo:** „*Ty si moja, pod' sem, ja ťa zohrejem,*“ objíma ju.

**Vlad'a:** „*Zlatý.*“

**15:30:19** Peťo telefonuje s kamarátom pred chatou, nik ich nepočuje. Rozprávajú sa o relácii, o Vladi,

čím sa živí. Pritom spadne do vody veľký kameň, po ktorom práve kráčaľ v jazierku.

**Peťo:** „Ježiš ty kokos, jak som sa zlakol, fuj.“

**Peťo:** „Neviem, ešte uvidíme, akože čajočka je zlatučká, všetko, pojašená jak ja.“

**Kamarát:** „Aha, no tak vidíš, tak môžeš oné niečo prípadne.“

**Peťo:** „No, však toto.“

**15:31:01** U jelenčekov je pohoda. Ivan oddychuje v spálni na posteli.

**Žaneta:** „Si videl, jako pristávajú staré rakety?“ Vzápätí skočí na posteľ vedľa Ivana, kde leží.

**Ivan:** „Ja som mal vždycky mladšiu, jak sa povi, hahaha...“

**Žaneta:** „Práve preto ti ukazujem, jak pristávajú staré.“

Ivan hovorí, že Žanete narástli vlasy odvčera, ona mu ukazuje, že tu má v sáčku aj náhradné.

**Žaneta:** „Ja som jak Piťo, ja mám aj náhradné.“

**15:31:40 Žaneta** si urobí žartík a príde k Ivanovi s lízatkom v ústach, na ktorom sú z vonkajšej strany zuby a ústa: „Dáš mi pusú?“ Naznačí, že ho chce pobožkať.

**Ivan:** „To čo ťa napadlo? Ježišikriste, jak som sa lakol?“

**Žaneta:** „Si nikdy nejedol lízatko?“

**Ivan:** „No toto som ešte nevidel, a už som kurva starý... (slabo počuteľné, tvár je v tieni).“

**15:32:02** Ivan sa pýta Žanety, čo ju na mužovi priťahuje. Ona mu odpovie, že fyzicky je jej jedno, ako muž vyzerá. Jediné, čo ju priťahuje, sú pery. A podľa nej to musí človek vycítiť. **Žaneta:** „No a keď má jazyk turbo diesel, tak to, to je... (vypípané, tvár v obraze), lebo dobrý výkon a malá spotreba.“ Obidvaja sa na tom zasmejú.

**15:32:28** U líštičiek pokračujú v hraní. Nápovedu dáva Vlad'a.

**Vlad'a:** „Keď si zlý chlapec, si čo, keď robíš zlé veci. Vyčínaš. Ako volajú staré tety.“

**Peťo:** „Hajzel.“

**Vlad'a:** „Haha, nie. Nevieš? Vagabund.“ Ďalej hádajú ďalšie postavy. Peťo háda postavu z indiánskych filmov. Uhádne meno „Winetú“, ale Vlad'a mu povie, že je to iné slovo a prečíta foneticky „Winetou“. Peťo sa rozhorčí, že je to to isté a povie, že je čas na drink a ide po víno.

**15:33:38 Peťo:** „Kam ťa za chvíľu pošlem?“

**Vlad'a:** „No do pi... (vypípané, tvár v obraze)“. Obidvaja sa smejú.

**Peťo:** „A choď si tam pustiť Winetou.“

**15:34:14** U jelenčekov sú v kuchyni spolu Ivan a Žaneta. Ivan varí.

**Žaneta:** „Hm, za chvíľku ťa budem volať tata.“ Zasmeje sa.

**Ivan:** „Tata ma nemôžeš volať, ale... to by sa volalo jako? Incest.“ Žaneta sa zasmieje.

**Ivan:** „Tata ne, tata mi nehovor.“

**15:35:06** Obaja stoja nad hrncom polievky, Ivan je uvoľnený. **Ivan:** „A čo si, však slepačí vývar, no slepačí vývar.“

**Žaneta:** „Prsnatý.“

**Ivan:** „Prsnatý. Alebo ešte mám jeden nápad, sa zohneš?“

**Žaneta:** „... no to ti ako, ty si šalený.“

**Ivan:** „Namočíš a budeme mať prsný, dvojitý prsný vývar.“

**15:35:30** Ivan a Žaneta si dávajú pauzu s kávou na terase. **Žaneta** cvičí: „Počkaj? Jako to na tú riť?“

**15:35:49 Žaneta:** „Základom každého krásneho dňa ma to teraz napadlo je čo? Aj pre mňa, aj pre teba, je sa dobre vysrať.“ Zašepká posledné slovo.

**Ivan:** „Tak to mi ešte chýba ten základ, hahaha, nejak mi to ušlo.“

**15:36:35** U líštičiek sa stále hrá hra na otázky. Na rad idú pikantné otázky.

**Vlad'a:** „Čo najpikantnejšie si skúšal s druhou osobou? Hahahahaha.“

**Peťo:** „Tak trojka. Také najobľúbenejšie, v podstate.“

**Vlad'a:** „Dvaja chlapi, či dve ženy?“

**Peťo:** „Really, to sa musíš fakt opýtať?“

**Vlad'a:** „Dobre dve ženy, chápem...“

**15:37:01 Vlad'a:** „Čože? Ved' to neni až také pikantné, ved' v podstate to vyskúša každý druhý pár.“

**Peťo:** „To by si sa čudovala, že ne.“ Vlad'a sa zatvári začudovane.

**Peťo:** „To čo ste mi sem poslali, ľudia, ľudia!?“

**Vlad'a:** „Neviem, ty si sprostý.“

**Peťo:** „Kolko si ich mala?“

**Vlad'a:** „Nepoviem ti, nepoviem ti..., to sa nehovorí...“

**Rozprávač:** „Jasné, tak ako vek aj počet sexuálnych partnerov je len číslo.“

**Vlad'a:** „Čo pri sexe netoleruješ?“

**Peťo:** „Neviem. Keď žena nemá orgazmus. A mám na to také svoje dôvody...“

**Vlad'a:** „Ved' ale niektoré ženy nemajú orgazmus, vieš o tom. U ženy máš dva druhy orgazmu, máš klitorisný a vaginálny, vieš.“

**Peťo:** „Uhm, no a minimálne jeden musí mať.“

**Vlad'a:** „No a ja som ten druhý v živote nemala.“

**Peťo:** „He čo? Ešte raz, ešte raz.“

**Vlad'a:** „No hahaa, ja som ten druhý v živote nemala.“

**Peťo:** „Ktorý je ten druhý?“

**Vlad'a:** „Vaginálny.“

**Peťo:** „Prečo?“

**Vlad'a:** „Neviem.“

**Rozprávač:** „Nuž, otázka stará ako ľudstvo samo opäť ostane bez odpovede.“

**15:38:07** zvukovo-obrazový komunikát JOJ, upútavka na program *Kriminálka kraj* <sup>12</sup>, zvukovo-obrazový komunikát JOJ, reklamný blok (trvanie cca 6 min), reklamné oznamy: *Snickers, Telekom, Coop JEDNOTA, Kinder Surprise, VŠEOBECNÁ ZDRAVOTNÁ POISŤOVŇA, Nestlé, Mullermilch, Telekom, Slovnaft, OPAVIA, Terno, MALL.sk, McDonalds, TESCO mobile, ABOUT YOU, Bistro.sk, Kaufland, schaumia*, zvukovo-obrazový komunikát, upútavka na programy: *Rýchlo a zbesilo: Hobbs a Shaw* <sup>15</sup>, *Nemocnica* <sup>12</sup>, *Hranica* <sup>12</sup>, *Noviny/* zvukovo-obrazový komunikát/ *Kriminálka kraj* <sup>12</sup>.

**15:47:01** pokračovanie programu *Láska na chate* <sup>12</sup>

U jelenčekov sa skláňajú nad hrncom. **Žaneta:** „Dobre, takže ty sa tu s tým pohráš a ja idem sa preštopovať.“ Rozprávač podotkne, že Žaneta dáva viac informácií ako by Ivan alebo vlastne hocikto chcel.

Žaneta sa prezlečie, príde do kuchyni s lízatkom v ústach v tvare úst so zubami a chystá tanieru.

**15:48:16** Peťo a Vlad'a sedia na gauči. Sú v plavkách, sporo prikrytí dekou a osuškou. Vlad'a je v spodnom pádle čiastočne zakrytá dekou. Peťo sa pod zámienkou spoločenskej hry zisťuje, aké má u Vlad'i hodnotenie. Jej odpoveď je 9,5. Ona sa opýta jeho. Peťo povie, že keby mu položila otázku hneď po tom, ako mu povie, čím sa živí, bolo by jeho hodnotenie mínus dvesto, ale postupne má na ňu lepší názor. Nakoniec Peťo povie, že nesúdi knihu podľa obalu, aj keď jej zamestnanie ho zaskočilo, ale cíti sa pri nej dobre.

**15:49:40** Žanety hovorí Ivanovi, že je opálená.

**Žaneta:** „Ak mi nepovieš, že som sa neopálila, tak...“

**Ivan:** „Daj dole šaty.“

**Žaneta:** „Hehe, som sa neop... aha, mám červené ruky...“

**Ivan:** „Šaty daj dole.“

**15:49:51 Rozprávač:** „Ivan pôsobí, že tentoraz to naozaj nemá na pol siestej, a Žanete sú jeho dotyky očividne príjemné.“

**Ivan:** „Daj šaty dole.“ Žaneta podíde k Ivanovi, objímu sa. Ivan sedí, Žaneta stojí.

**Rozprávač:** „A keď to už vyzereá, že aj šaty, aj Žaneta pôjdu dole, vytiahne ona čo? Zbierku bižutérie.“ Žaneta mu ukazuje šperky vo svojom kufríku. Dá mu jeden svoj náramok.

**Žaneta:** „Ja keby ti ukážem iné veci, jak som si ja kamaráta zobrala, vieš?“

**Ivan:** „Keď si si zobrala kamaráta?“

**Žaneta:** „Mám tu kamaráta v kufri. Možno, že ti ho dneska večer ukážem, hahaha.“

**Rozprávač:** „Okej, ak kamarátom Žaneta myslí niečo iné ako vibrátor, je to fakt strašidelné.“

**Ivan:** „Nestíha mi softvér. Čo to?“

**Žaneta:** „A môj excel tiež skolaboval.“

**Rozprávač:** „Ivan bol pripravený na všetko, okrem tohto.“ Žaneta mu ukáže gumenú masku so šedivými vlasmi, ktorá sa má nasadiť na hlavu a sama sa ma tom zasmieje.

**15:51:40** U líštičiek sa rozhodnú ísť kúpať do kade. Vlad'a vyjde v plavkách s osuškou okolo pliec a Peter je oblečený v trenírkach do pol stehien. Vlad'a sa bojí vliezť do kade, lebo voda je pre ňu horúca. Skúša vodu, pritom Vladi kamera sníma pozadie v tango plavkách. Po nej skúša vodu Peťo.

**Peťo:** „Ty kokos, fakt, fakt.“ Keď sedia v kadi, rozprávajú sa.

**15:53:03** U jelenčekov sa rozhodli nafotiť promo fotky pre šou. Obliekajú sa a chystajú. Nasledujú svojky - strih záberov s vyplazenými jazykmi a grimasami do objektívu fotoaparátu. Ivan nasmeruje mobil do Žanetinho výstrihu.

**Žaneta:** „Ale čo robíš? To nie je selfie, to je ce..., to je ,cecfie““.

**Ivan:** „Dobre, stačí už.“

**Žaneta:** „Hádam vám to stačí, somári.“

**Ivan:** „Mi narastú vlasy ty kokos, oné pod tou parochňou.“

**15:54:01** Po fotení selfie Žaneta Ivanovi ponúkne možnosť odfotiť sa aj s maskou na tvári. Tvár na maske vypadá ako bývalý americký kontroverzný prezident.

**Ivan:** „Mother fucker, oh my god.“

**Ivan:** „Good boobs, yes it's here, yes, ok..“ a pritom nenápadne pár sekúnd šmátra prstom v Žanetinom výstrihu, a akoby tam niečo hľadá.

**15:54:39** Žaneta sama sedí na gauči a zakričí na Ivana, či ju počuje. Na harmonike mu zahrá pieseň z detského programu „A je to“, ktorá jej pripomína ich dvoch.

**15:55:01** Medzitým prestrih U líštičiek, ako sú stále v kadi a rozprávajú sa. Doťahujú sa, že pre Vlad'u sú dôležité informácie z módy a pre Peťu z filmov, napríklad o svalnatých hrdinoch. Peťo povie, že vyhral ďalšiu hádku. Ona má už toho doťahovania plné zuby. Peťo jej pripadá ako by bol jej starší otec. On ju chce objat', ona sa na neho hnevá.

**Vlad'a:** „Nie, nejdem k tebe, ani za boha, ani za boha. Nie, áno, si protivný...“ On ju chce objat' a dá jej pusku na chrbát. Pýta sa jej, čo to má vytetované na chrbte. Ona mu to nechce prezradiť.

**15:56:48** U jelenčekov dostanú listom správu, kde stojí, aby sa vyjadrili, či chcú zostať spolu na chate ďalší deň.

**15:57:39** Žaneta dojata hovorí: „No ty si úplne po p... (vypípané, tvár v obraze) človek, úplne super. Presne ako ten prvý moment si sa ukázal takto v okuliaroch. Tieto dva dni, no neskutočné, si úplne perfektný, perfektný, perfektný a voniaš. Vonias, (zašepká posledné slovo) vieš, a ja nehovorím, že by som sa zamilovala, lebo na lásku treba viacej času, ... ale určite by som chcela viac pokračovať spoznávať ťa, a keď to tak nebude, tak v pohode.“

**Ivan** menej rozčítene: „Aj ty to cítiš, že určite chceme pokračovať spolu, spoznávať sa. Myslím si, že sme taká krvná skupina rovnaká. Ale akože ja nemám absolútne dôvod povedať, že nie. Takže rád budem s tebou stráviť ďalších 24 hodín, ja s tým problém absolútne nemám.“

**Žaneta:** „Tak pod' sem, pod' sem, pod' sem..., (objímu sa) ty šikulo..., (dajú si pusku), ja sa zbláznim..., mne šlo aj do plaču..., ale ty si fakt perfektný.“

**Ivan:** „Nehovor mi to, je mi t..., je, som veľmi rád, že to tak cítiš, a čo bude ďalej uvidíme.“ Žaneta sa k nemu privinie.

**15:59:20** Záverečné titulky, popritom na ľavej strane obrazovky ide video „NABUDÚCE UVIDÍTE“.

**15:59:22 Peťo:** „Keď sa teraz prehneš, tak ti cez tú čiarku uvidím anál, sú tangáče.“

**15:59:36** Kamera je prepnutá na nočné videnie, je slabo zrozumiteľné, o čom sa Vlad'a s Peťom rozprávajú, kamera z diaľky zamieri na obidvoch. Pod prikrývkou, je slabo viditeľné niečo ako Peťova erekcia: **Peter:** „Očividne.“ Zasmejú sa.

Pod znakom JSO vľavo hore je na chvíľu zobrazený piktogram PP v krúžku.

**15:59:40** Žaneta ide do kade, voda je horúca. **Ivan:** „Pozor, pozor.“


**Žaneta:** „A ty čo ty mrd... no odchod.“

**15:59:54 Ivan:** „Všetci čakajú čo? Že ťa tu pretiahnem?“

**16:00:04** koniec programu

**16:00:08** JOJ PLAY!, sponzorské odkazy *Tipos, národná lotériová spoločnosť, a. s.*

**16:00:20** zvukovo-obrazový komunikát JOJ, *KRKA Slovensko, s. r. o., Telecom, Tipos, národná lotériová spoločnosť, a. s.*

**16:00:55** začiatok programu *Prostřeno* 

**16:04:59** koniec monitorovaného záznamu

\* \* \*

**Podľa § 62 ods. 6 zákona č. 264/2022 Z. z.:** „Vysielateľ a poskytovateľ audiovizuálnej mediálnej služby na požiadanie sú povinní určiť vekovú vhodnosť vysielaného alebo poskytovaného programu a typy potenciálne škodlivého obsahu, ktoré sú v ňom obsiahnuté, podľa jednotného systému označovania a dôsledne tento systém uplatňovať“.

**Podľa § 1 ods. 1 vyhlášky č. 589/2007 Z. z.:** „Audiovizuálne diela, multimedialne diela, programy poskytované prostredníctvom audiovizuálnej mediálnej služby na požiadanie a programy alebo iné zložky televíznej programovej služby sa klasifikujú ako nevhodné pre vekovú skupinu maloletých do 18 rokov, ak obsahujú:

b) vulgárne vyjadrovanie, vulgárne gestá, obscénne vyjadrovanie alebo obscénne gestá.

**Podľa § 1 ods. 2 vyhlášky č. 589/2007 Z. z.:** „Audiovizuálne diela, multimedialne diela, programy poskytované prostredníctvom audiovizuálnej mediálnej služby na požiadanie a programy alebo iné zložky televíznej programovej služby sa klasifikujú ako nevhodné pre vekovú skupinu maloletých do 15 rokov, ak obsahujú

f) slovnú agresivitu alebo expresívne vyjadrovanie,

g) vulgárne vyjadrovanie, vulgárne gestá, obscénne vyjadrovanie, obscénne gestá, ktoré vzhľadom na ich kontextuálny výskyt, frekvenciu výskytu, spôsob a formu ich spracovania alebo zobrazenia a vzhľadom na charakter, druh, umelecké a morálne poslanstvo diela alebo programu možno považovať za primerané vekovej skupine maloletých od 15 rokov.

**Podľa § 1 ods. 3 vyhlášky č. 589/2007 Z. z.:** „Audiovizuálne diela, multimedialne diela, programy poskytované prostredníctvom audiovizuálnej mediálnej služby na požiadanie a programy alebo iné zložky televíznej programovej služby sa klasifikujú ako nevhodné pre vekovú skupinu maloletých do 12 rokov, ak obsahujú

k) slovnú agresivitu alebo expresívne vyjadrovanie, ktoré vzhľadom na ich kontextuálny výskyt, frekvenciu výskytu, spôsob a formu ich spracovania alebo zobrazenia a vzhľadom na charakter, druh, umelecké a morálne poslanstvo diela alebo programu možno považovať za primerané vekovej skupine maloletých od 12 rokov.“

**Podľa § 1 ods. 5 vyhlášky č. 589/2007 Z. z.:** „*Obsah audiovizuálnych diel, multimediálnych diel, programov poskytovaných prostredníctvom audiovizuálnej mediálnej služby na požiadanie a programov alebo iných zložiek televíznej programovej služby sa posudzuje z hľadiska*

*a) kontextuálneho výskytu hodnotiacich kritérií nevhodnosti alebo neprístupnosti v diele, v programe poskytovanom prostredníctvom audiovizuálnej mediálnej služby na požiadanie a v programe alebo inej zložke programovej služby,*

*b) spôsobu a formy spracovania alebo zobrazenia jednotlivých hodnotiacich kritérií vzhľadom na charakter a druh diela alebo programu, umeleckého a morálneho posolstva diela alebo programu a*

*c) intenzity a frekvencie výskytu hodnotiacich kritérií nevhodnosti alebo neprístupnosti v diele, v programe poskytovanom prostredníctvom audiovizuálnej mediálnej služby na požiadanie a v programe alebo inej zložke televíznej programovej služby“.*

\* \* \*

V rámci posudzovania predmetu oboch správnych konaní bolo potrebné vysporiadať sa s kolíziou ústavou zaručených práv a právom chránených záujmov.

Právo slobody prejavu patrí medzi základné politické práva v právnom poriadku každej demokratickej spoločnosti a v právnom poriadku Slovenskej republiky je zakotvené v čl. 26 Ústavy Slovenskej republiky. Avšak **sloboda prejavu** nie je bez hraníc, t.j. **nemá absolútny charakter**. Ústava SR ustanovuje možnosť obmedzenia slobody prejavu a práva na vyhľadávanie a šírenie informácií ako ochranu pred zneužitím slobody prejavu na zásah do iných ústavou garantovaných práv, cit.:

*„Slobodu prejavu a právo vyhľadávať a šíriť informácie možno obmedziť zákonom, ak ide o opatrenia v demokratickej spoločnosti nevyhnutné na ochranu práv a slobôd iných, bezpečnosť štátu, verejného poriadku, ochranu verejného zdravia a mravnosti.“* (čl. 26 ods. 4 Ústavy SR)

V prípade vzájomného konfliktu ústavou garantovaných práv Ústavný súd SR (ďalej len „US SR“) vo svojej doterajšej judikatúre už viackrát zdôraznil, že každý konflikt vo vnútri systému základných práv a slobôd (resp. ľudských práv a základných slobôd vyplývajúcich z medzinárodných zmlúv o ľudských právach a základných slobodách) treba riešiť prostredníctvom zásady ich spravodlivej rovnováhy (IV. ÚS 362/09, PL. ÚS 22/06, m. m. PL. ÚS 6/04, III. ÚS 34/07).

Všetky základné práva a slobody sa chránia len v takej miere a rozsahu, kým uplatnením jedného práva alebo slobody nedôjde k neprimeranému obmedzeniu, či dokonca popretiu iného práva alebo slobody (IV. ÚS 362/09, PL. ÚS 7/96). Pri posúdení kolízie dvoch základných práv je uznávanou teóriou, s ktorou sa vo svojich náleзоch stotožnil aj US SR (napr. II. ÚS 152/2008, II. ÚS 326/2009, II. ÚS 340/09, IV. ÚS 107/2010, IV. ÚS 302/2010, IV. ÚS 472/2012), teória proporcionality (nazývaná aj trojstupňový test proporcionality).

Z vyššie uvedeného jednoznačne vyplýva, že **sloboda prejavu je garantovaná len do tej miery, pokiaľ v neprimeranom rozsahu nezasahuje do základných práv a slobôd a právom chránených záujmov iných, prípadne do iných záujmov chránených právnym poriadkom krajiny**. V takých prípadoch je nutné hovoriť o jej obmedzení a výnimkách, kedy je potrebné zasiahnuť do slobody prejavu.

Z citovaného ustanovenia Ústavy SR vyplýva, že slobodu prejavu je možné obmedziť na základe kumulatívneho splnenia troch podmienok. Obmedzenie musí

- vyplývať zo zákona (**požiadavka legality**),
- byť nevyhnutné v demokratickej spoločnosti (**požiadavka proporcionality**)
- a sledovať legitímny cieľ (**požiadavka legitimacy**), ktorý vyplýva z ustanovenia čl. 26 ods. 4 Ústavy SR.

Ústava SR zakotvuje legitímny cieľ obmedzenia slobody prejavu taxatívne, ako ochranu práv a slobôd iných, bezpečnosť štátu, verejného poriadku a ochranu verejného zdravia, mravnosti. Z uvedeného vyplýva, že obmedzenie slobody prejavu je možné z dôvodu ochrany verejného záujmu, ako aj ochrany individuálnych záujmov.

Požiadavka zaviesť a uplatňovať jednotný systém označovania ustanovený osobitným predpisom, zakotvená v ustanoveniach zákona č. 264/2022 Z. z., vychádza z potreby ochrany maloletého diváka pred obsahom, ktorý by mohol mať negatívny vplyv na jeho osobnostný vývin, a teda vychádza z potreby ochrany záujmu chráneného Ústavou SR – **mravnosti**, ktorá môže byť ohrozená obsahom vysielaného či sprístupňovaného obsahu. Táto požiadavka je jednoznačne zakotvená v právnom poriadku SR. Právo na slobodu prejavu je teda celkom zrejme obmedzené osobitnou ochranou nedospelých osôb, a to na základe zákona, konkrétne ustanoveniami § 62 zákona č. 264/2022 Z. z. **Podmienka legality a legitimity obmedzenia slobody prejavu je teda nepochybne naplnená.**

Proporcionalitu obmedzenia slobody prejavu je možné vnímať v dvoch rovinách. Prvou je obmedzenie slobody prejavu zakotvením určitých konkrétnych povinností všeobecne záväzným právnym predpisom, v tomto prípade zakotvením ustanovenia § 62 ods. 6 zákona č. 264/2022 Z. z. Keďže zákonodarca využil ústavné splnomocnenie (čl. 26 ods. 4 Ústavy SR) na zakotvenie tohto obmedzenia formou zákona, je potrebné považovať tento princíp za zachovaný. Komisii neprináleží zachovanie proporcionality v tejto rovine skúmať.

Druhou rovinou proporcionality je obmedzenie slobody prejavu uplatnením konkrétnych zákonných ustanovení, v konkrétnom prípade. Aplikácia ustanovenia § 62 ods. 6 zákona č. 264/2022 Z. z. obmedzujúceho slobodu prejavu je teda v každom konkrétnom prípade otázkou posúdenia, či existujúci skutkový stav možno pod toto ustanovenie subsumovať.

Ako sa uviedlo vyššie, v tomto konkrétnom prípade ide o obmedzenie slobody prejavu v dôsledku vyodenia administratívnoprávnej zodpovednosti za porušenie povinnosti vysielateľa (zaviesť a uplatňovať JSO) zakotvanej v ustanovení § 62 ods. 6 zákona č. 264/2022 Z. z. sledujúc legitímny cieľ - ochranu mravnosti. Komisia preto pristúpila k posúdeniu, či účastník konania uplatnil JSO v súlade so zákonom.

Správne konanie REO-RPMS/2023/00104 bolo začaté z dôvodu, že účastník konania odvysielal na programovej službe JOJ dňa 31. 8. 2022 v čase o cca 21:57 hod. program *Láska na chate* (2. epizóda), ktorý označil ako nevhodný pre maloletých divákov do 12 rokov, čím mohlo dôjsť k nesprávnemu uplatneniu vyhlášky Ministerstva kultúry Slovenskej republiky č. 589/2007 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o jednotnom systéme označovania audiovizuálnych diel, zvukových záznamov umeleckých výkonov, multimediálnych diel, programov alebo iných zložiek programovej služby a spôsobe jeho uplatňovania.

S prihliadnutím na **§ 1 ods. 5 JSO** je Komisia povinná posudzovať obsah programu v súvislosti s prítomnosťou hodnotiacich kritérií nevhodnosti alebo neprístupnosti v posudzovanom programe aj z hľadiska ich **kontextuálneho výskytu, spôsobu a formy spracovania** alebo zobrazenia jednotlivých hodnotiacich kritérií vzhľadom na charakter a druh programu, **umeleckého a morálneho posolstva programu** a tiež z hľadiska **intenzity a frekvencie** výskytu hodnotiacich kritérií nevhodnosti alebo neprístupnosti v diele.

Predmetný program je zaradený do kategórie „zoznamovacej reality show“ vyrobenej podľa zahraničného formátu „Let Love Rule“, v ktorej podľa opisu vysielateľa „single ľudia od 18 do 60 rokov dostanú príležitosť zamilovať sa na prvý pohľad a odísť ako pár. Každý pár sa po prvý raz uvidí a zoznámi práve v romantickej chatke, v krásnom prostredí Kysúc v luxusných Chaletoch Olešná. Krásne prostredie, útulné hniezdočko, vírivka, večer iba pre seba. Ideálne na zoznámenie sa v reálnom živote – bez sociálnych sietí a skrývania sa za online priestor. Po 24-hodinách každý z dvojice môže rozhodnúť, či spolu ostanú ešte jeden deň, maximálne však 4 dni...“. Z uvedeného opisu vyplýva, že podstatným prvkom programu je interakcia dosiaľ navzájom neznámych dvojíc a ich bezprostredné reakcie na vystupovanie druhého účastníka, ako aj na vopred pripravené podnety autorov programu, ktoré dopĺňa externý komentár. Na základe charakteristiky predmetného programu vzniká predpoklad, že podstatnú časť dialógov účinkujúcich a tiež odľahčeného monológu komentátora môže tvoriť obsah hraničiaci s expresívnym, vulgárnym či obscénnym vyjadrovaním.

Predmetný program bol označený symbolom nevhodnosti pre maloletých do 12 rokov. Z JSO vyplýva, že pri posudzovaní vhodnosti, resp. nevhodnosti programu pre maloletých je potrebné najskôr posúdiť jednotlivé scény a vyjadrenia a zaradiť ich pod konkrétne hodnotiace kritérium nevhodnosti. Komisia preto samostatne analyzuje jednotlivé sporné scény a vyjadrenia a zaraďuje ich pod hodnotiace kritériá nevhodnosti, ktoré najlepšie zodpovedajú týmto scénam a vyjadreniam. Predmetný program obsahoval sporné scény, pri ktorých je potrebné určiť, pod ktoré kritérium v rámci JSO patria.

Z kontextuálneho hľadiska Komisia predmetný program v správnom konaní REO-RPMS/2023/00104, t. j. 2. epizódu reality show *Láska na chate*, posúdila v rámci kritéria vulgárne vyjadrovanie a obscénne vyjadrovanie. Ide o hodnotiace kritériá pre klasifikovanie a označenie programu ako nevhodného a neprístupného pre maloletých do 18 rokov. Zároveň sú však vulgárne vyjadrovanie, vulgárne gestá ako aj obscénne vyjadrovanie, obscénne gestá hodnotiacimi kritériami pre klasifikovanie a označenie programu ako nevhodného pre maloletých do 15 rokov, ak ide o *vulgárne vyjadrovanie, vulgárne gestá, obscénne vyjadrovanie, ktoré vzhľadom na ich kontextuálny výskyt, frekvenciu výskytu, spôsob a formu ich spracovania alebo zobrazenia a vzhľadom na charakter, druh, umelecké a morálne poslanstvo diela alebo programu možno považovať za primerané vekovej skupine maloletých od 15 rokov.*

Je teda zrejmé, že každý (hoci aj opakujúci sa) výraz, je nutné posudzovať s prihliadnutím na jeho konkrétne použitie v danom programe, ako aj s prihliadnutím na charakter samotného programu. Z uvedeného tiež vyplýva, že stanoviť jasnú, všeobecne aplikovateľnú hranicu medzi vulgárnym vyjadrovaním odôvodňujúcu označenie programu ako nevhodného pre maloletých do 15 alebo 18 rokov nie je možné. Je tiež potrebné v rámci posudzovania sporných scén v danom prípade rozlišovať medzi vulgárnym výrazom a obscénnym výrazom. Vulgárny výraz je taký, ktorý je nevhodný z hľadiska celospoločenskej morálky, hrubý, neslušný či neprístojný. Ďalšiu kategóriu, ktorá v prejednávanej veci nebola sporná, tvoria expresívne výrazy vyjadrujúce citové podfarbenie prežívania nejakej situácie prostredníctvom tohto výrazu.

V rámci kontextuálneho výskytu hodnotiacich kritérií Komisia posudzovala výrazy, ktoré v rámci programu odznegli, a bolo sporné ich zaradenie medzi vulgarizmy nevhodné pre maloletých do 15 alebo 18 rokov a obscénne výrazy nevhodné pre maloletých do 15 alebo 18 rokov.

V posudzovanom programe odznegli tieto výrazy:

*kokot (2x), kurva, strčiť (erotickú hračku), cikula, hovno, posrať/vysrať sa na to, ohanby, do prdele, „viacej na pol šiestej jak na dvanástej“, ciferník, „ide mi vystreliť“*

**Expresívne výrazy** vyjadrujúce citové podfarbenie emócie sú: *cikula, hovno, posral, zasraný, vysrať sa, sere, do prdele*. Pokiaľ ide o túto skupinu expresívnych výrazov, vo všeobecnosti ide o výrazy, ktoré nie sú vo vzťahu k predmetu konania sporné, keďže ide o expresívne výrazy zodpovedajúce označeniu programu ako nevhodného do 12 rokov. Konkrétne ide o výrazy *cikula* v zmysle penis („*ved' ja už som štyri roky cikulu nevidela*“), *hovno* v zmysle „nič“ („*nebudeš mať ani hovno*“), *posrať* v zmysle „vypúšťať výkaly“ (Ivan začne opisovať udalosť z čias, keď hral futbal. Vraví, že mali zápas a chcelo sa mu veľmi ísť na záchod. „Žaneta: „*A si sa posral*“, Ivan: „*A som sa posral*“), *zasraný* v zmysle „zašpinený od výkalov“ („*okolo nich som išiel celý zasraný*“), *vysrať sa* v zmysle „nevenovať pozornosť“ („*Na to sa vyser*“), *sere* v zmysle „hnevá“ („*to ma najviac sere na tom*“), *do prdele* v zmysle vetnej vsuvky bez podstatnejšieho významu („*Konečne ťa to napadli, do prdele*“). Uvedené výrazy boli v priebehu posudzovaného programu vyslovené osobami buď v hneve či zápale zlosti alebo boli naopak použité ako prostriedok na vytvorenie humornej situácie. Vzhľadom na ich nižšiu intenzitu ich možno považovať za výrazy zodpovedajúce označeniu programu.

V rámci odvysielaného programu Komisia nezaznamenala iné expresívne výrazy s vyššou intenzitou, ktoré by bolo vhodné klasifikovať ako expresívne výrazy nevhodné pre maloletých do 15 rokov.

Z hľadiska posudzovania kritéria **vulgárne vyjadrovanie** boli predmetom posúdenia tieto scény:



**21:59:19** Moderátor vraví, že všetkých účastníkov pred vstupom do šou vizážistky naličia. Žanetke to však nepomohlo a mužským účastníkom to vadí. Pri tom ako to vraví, Peťo vchádza do kúpeľne a obzerá sa v zrkadle. Povie: „**Šak vyzerám v tom jak kokot**“.

**22:13:06** Peťo vraví, že konečne prišiel na to, koho mu Vlad'a svojimi zelenými očami a studenými rukami pripomína – postavu z animovanej rozprávky Frozen. Spieva kúsok titulnej piesne a robí si rôzne žarty.

Okrem iného povie: „...**jasné hej, kokot, už vidím, jaká zima mi bude ráno**“.

• kokot (2x). Podľa Slovníka súčasného slovenského jazyka A – G, H – L, M – N z r. 2006, 2011, 2015 sa týmto vulgárnym slovom pomenúva mužský pohlavný orgán, pohlavný úd alebo je to hanlivé označenie muža, nadávka mužovi: ty k.!: to je ale k.!

**22:00:38** Vlad'a: „...tak aj v tom mám fotky, ináč. **A v sexi spodnom prádle a vyzerá to kurva dobre.**“

• kurva. Podľa Slovníka súčasného slovenského jazyka A – G, H – L, M – N z r. 2006, 2011, 2015 sa týmto vulgárnym pojmom označuje:

- žena bez mravných zásad v sexuálnej oblasti, obyč. vykonávajúca prostitúciu, pobehlica, ľahká žena,
- naničhodný, podlý človek
- citoslovce, zahrešenie vyjadrujúce zlosť, hnev, rozhorčenie, vyhrážanie.

V prípade vyššie uvedenej repliky sa tento vulgarizmus použil v zmysle vyzerá to veľmi (extrémne) dobre.

Počas použitia slova *kokot* (v čase cca 21:59:19) zo strany súťažiaceho Peťa sa súťažiaca Vlad'a smeje, je však zrejmé, aké slovo bolo použité. Keďže v oboch prípadoch ide o vulgarizmy vyššej intenzity použité na pomerne malej časovej ploche (program trval cca 25:24 h), Komisia konštatuje, že vzhľadom na ich frekvenciu a predovšetkým na kontext, v akom boli použité, ide v tomto prípade o vulgárne výrazy s najvyššou mierou hrubosti spadajúce pod kritériá nevhodnosti do 18 rokov.

Pojem **obscénne vyjadrovanie** nie je pojem s legálnou alebo s inou ustálenou, všeobecne akceptovanou definíciou. Pre neurčité pojmy platí zásada, že je vo výlučnej kompetencii správneho orgánu v procese aplikácie práva, aby vymedzil ich obsah. Z povahy týchto pojmov je však zrejmé, že takéto pojmy nie je možné explicitne definovať pre otvorený okruh situácií, nakoľko jednotlivé vyjadrenia je nutné vnímať v kontexte ich použitia. Niektoré vyjadrenia môžu mať v určitom kontexte neutrálny charakter, pričom tie isté vyjadrenia môžu mať v kontexte inom obscénny charakter. V zmysle rozsudku Najvyššieho súdu Slovenskej republiky č. **6SŽ/14/2011 obscénnosť** ako taká vo všeobecnosti predstavuje, cit.: „**vlastnosť niečoho necudného, oplzlého, urážajúceho stud, nemravného a pod.**“.

Kritériá obscénneho vyjadrovania JSO delí na kritérium nevhodnosti pre maloletých do 18 rokov v § 1 ods. 1 písm. b) *vulgárne vyjadrovanie, vulgárne gestá, obscénne vyjadrovanie alebo obscénne gestá*, a kritérium nevhodnosti pre maloletých do 15 rokov v § 1 ods. 2 písm. g) *vulgárne vyjadrovanie, vulgárne gestá, obscénne vyjadrovanie alebo obscénne gestá, ktoré vzhľadom na ich kontextuálny výskyt, frekvenciu výskytu, spôsob a formu ich spracovania alebo zobrazenia a vzhľadom na charakter, druh, umelecké a morálne poslanstvo diela alebo programu možno považovať za primerané vekovej skupine maloletých od 15 rokov.*

V predmetnom programe sa vyskytli nasledujúce scény, ktoré boli predmetom posúdenia z hľadiska kritéria **obscénne vyjadrovanie**:

**22:01:35** Moderátor mimo obraz: „*Počkať, počkať, počkať. Zrekapitulujme si to. Takže ty máš kamaráta, ktorého si v živote nevidela, len je príjemný cez telefón. A on ti pošle darček a ten darček je erotická hračka, hej? **Tak toto by si žiadna normálna žena nestrčila (pauza) ani do kabelky***“.

Z uvedenej situácie je zrejmé, že v tomto prípade nešlo o bezprostrednú a spontánnu reakciu účastníka programu, ale o dodatočnú poznámku moderátora, ktorý sa humorným spôsobom pokúsil komentovať

priznanie účinkujúcej Žanety, že od známeho, ktorého poznala len cez internet, dostala ako dar erotickú hračku. Hoci implicitne, moderátor zjavne obscénnym spôsobom narážal na používanie erotickej hračky.

**22:20:27** Ivan: „...ona sa hanbí. Vieš čo sa rozpráva u nás?“

Žaneta: „Ja sa strašne hanbím.“

Ivan: „Že, kto sa hanbí...“

Žaneta: „Má prázdne gamby.“

Ivan: „...nie. Na Záhorí je to ináč“.

Žaneta niečo nezrozumiteľne povie.

Ivan: „**Kto sa hanbí, má prázdne ohanby.**“

Účinkujúci Ivan sa pokúsil o intímne zblíženie so Žanetou parafrázovaním známeho príslovia prostredníctvom obscénnej narážky na ženské ohanbie ako „súhrnné označenie pre ženské vonkajšie primárne pohlavné orgány“. Uvedený výrok nadobúda podľa názoru Komisie v danom kontexte obscénny charakter.

**22:17:53** Moderátor konštatuje, že aj keď Žaneta Ivana neprekvapila, neznamená to, že o ňu nemá záujem. Podľa jeho slov sa to ukáže hneď vzápätí v jednej asi z najbizarnejších erotických konverzácií, ktoré v tejto šou odznejú.

Ivan: „A keď sa ti (nezrozumiteľné) večer k prsiam, akože nebude ti to vadit“?

Žaneta: „K jakým? Jak ich nájdeš...pod bruchom“.

Ivan niečo nezrozumiteľne povie. Počut' len: „...úplne v pohode“.

Žaneta: „Sú pekné prsia, len keď sú v podprsienke. Niečo majú odkojené...“

Ivan niečo opäť nezrozumiteľne šomre.

Žaneta: „Hm“?

Ivan: „Na to sa vyser.“

Žaneta: „No šak, ja sa na to vyserem. A mne sa páčia“.

Moderátor komentuje: „Okej, akože 10 z 10 za brutálnu úprimnosť. Ale Ivan to vzápätí svojím priznaním posunie na oveľa vyšší level“.

Ivan: „**Aj ja už to mám viacej na pol šiestej, jak na dvanástej, takže čo jako**“.

Žaneta nerozumela významu Ivanových slov. Ivan znovu hovorí: „**Že ja už to mám tiež viac na pol šiestu, jak na dvanástu**“.

V závere uvedeného dialógu účinkujúci Ivan nerpiamo poukazuje na svoje problémy s erekciou. Túto narážku si osvojil a zároveň ju zdôraznil aj moderátor, keď v čase **po 22:20** poznamenal: „A tak ja neviem. **Človek, ktorého ohanbie je na pol šiestej, by sa mal snažiť podľa mňa trochu viac. Ale na Žanetu to zjavne funguje.**“

**22:20:52** Žaneta sa posunie bližšie k Ivanovi a položí si hlavu na jeho plece/pritúli sa.

Ivan: „Konečne tá to napadli, do prdele. Takže tak“.

Žaneta: „Pod', budeme sa tváriť, že sa lúbime. Ale je to pekné“.

Ivan: „Vieš čo? Ja toto neriešim. Je mi teraz dobre. Už je čas na francúzáčik“?

Žaneta niečo nezrozumiteľne povie. Ivan sa k nej otočí a pravdepodobne Žanetu pobožká (Žanetina tvár je prekrytá perinou). Obaja sa začnú chichotať a objímu sa.

Moderátor komentuje situáciu: „**Neuveriteľné! Zdá sa, že ciferník oživa**“!

**22:22:22** Moderátor komentuje situáciu: „Kým Peter a lukratívna alfasamica bezstarostne žartujú a večerajú, Ivan so Žanetkou možno dnes v noci **rozhýbu ciferníky**. Ako to dopadne a hlavne, aký to bude mať dopad na rozhodnutie zostať, alebo odísť, uvidíte už v nasledujúcej epizóde“.

Z kontextu uvedených scén vyplýva, že moderátor použil výraz ciferník ako obscénnu metaforu pohlavného ústrojenstva.

**22:22:14** Žaneta leží Ivanovi na pleci. Rukou ho hladí po hrudi. Ivan: „Ježiš Maria, nerob mi zle“.

Žaneta: „*Nerobím ti vôbec nič*“.

Ivan: „*Už mi ide (nezrozumiteľné) vystrelit'. To je zle*“.

Uvedený výrok účinkujúceho Ivana je podľa Komisie ďalšou obscénnou narážkou erotického charakteru na pohlavný orgán.

Vzhľadom na kumuláciu predmetných obscénnych výrazov na krátkom časovom úseku, ako aj situácie, v akých boli predmetné výrazy použité, mali nesporne nemravný charakter. Komisia sa domnieva, že vo všetkých uvedených prípadoch ide o výrazy použité s istou mierou humorného zľahčovania a preto ich možno charakterizovať ako nevhodné pre maloletých do 15 rokov.

Čo sa týka **spôsobu a formy spracovania programu**, ide o pomerne jednoduché, bežné spracovanie reality show, dostupnej pre široké spektrum recipientov. Humor sa vedie v jednoduchej línii, miestami na hranici vkusu, ale so zameraním vhodným pre nenáročné publikum. Vyjadrenia so sexuálnym podtónom, obscénne i hrubé vyjadrenia boli zvyčajne použité v nadľahčenom duchu a humorne ladené. Predovšetkým komentáre moderátora však pôsobili prvoplánovo a samoúčelne, mnohokrát mohli pôsobiť nadbytočne či zbytočne kontroverzne. V programe sa vyzdvihovala do popredia (zámerne zostrihané situácie) téma vzájomného zblížovania sa výlučne prostredníctvom sexuality/intimity a to najmä pri páre Žaneta a Ivan. Počas trvania programu sa vyskytli situácie týkajúce sa rozhovorov o sexualite/intimite súťažiacich. Vo väčšine prípadov však v nich boli použité neutrálne slová ako nahota, sex, orgazmus, porno, sexuálne hračky či vibračné vajíčko (nebolo znázornené, ani popísaný spôsob jeho používania). Tieto vyjadrenia nešli podľa názoru Komisie nad rámec programu klasifikovaného vysielaťom ako nevhodného pre maloletých do 12 rokov.

Z hľadiska **umeleckého posolstva** Komisia konštatuje, že program nemal umelecké ambície, ide vo svojej podstate o nenáročnú reality show, pričom princípom takýchto programov je vzájomná interakcia rôznych typov osobností, ktorá vyvoláva rôzne neočakávané či nezvyčajné situácie. Taktiež sa v nich využíva princíp kontroverznosti na to, aby program pritiahol k obrazovke určitý typ diváka.

V prípade posudzovaného programu taktiež nie je možné tvrdiť, že by **mal morálne posolstvo**.

Vzhľadom k celkovej dĺžke programu (cca **25 min. čistý čas**) a faktu, že vyššie uvedené kritériá spočívali v odznení vulgárnych a obscénnych slov/výrazov s celkovým počtom približne 10x je zrejmé, že **frekvencia** výskytu kritérií nevhodných pre maloletých nad rámec označenia programu **je** v danom programe **stredne vysoká**.

**Intenzita** jednotlivých kritérií (z pohľadu ich vekovej vhodnosti pre maloletých) je podľa Komisie tiež stredne vysoká. Obscénne i vulgárne vyjadrenia boli síce často zmiernené práve tým, že boli vyjadrené s určitým humorom a nadhľadom, zaberali však pomerne veľkú časovú plochu k celkovému časovému rozsahu programu. Ich frekvencia bola v niektorých prípadoch nadmerná a zdôraznila tým intenzitu vypovedaného.

S prihliadnutím na **kontextuálny výskyt** hodnotiacich kritérií nevhodnosti alebo neprístupnosti v diele **a na spôsob a formu spracovania vzhľadom na charakter a druh diela, umeleckého a morálneho posolstva diela a intenzitu a frekvenciu** výskytu hodnotiacich kritérií nevhodnosti alebo neprístupnosti v programe, považuje Komisia označenie programu *Láska na chate* (2. epizóda) odvysielaného účastníkom konania na programovej službe JOJ dňa 31. 8. 2022 v čase o cca 21:57 hod., ako nevhodného pre maloletých do 12 rokov za **neadekvátne**. Po posúdení nevhodných obsahov v programe podľa § 1 ods. 5 JSO možno konštatovať, že vzhľadom na spôsob spracovania predmetného programu a jeho kontext boli odvysielané scény s obsahom kritéria podľa:

- ustanovenia § 1 ods. 1 písm. b) JSO vulgárne vyjadrovanie,
- ustanovenia § 1 ods. 2 písm. g) JSO vulgárne vyjadrovanie, obscénne vyjadrovanie, ktoré vzhľadom na ich kontextuálny výskyt, frekvenciu výskytu, spôsob a formu ich spracovania alebo zobrazenia a vzhľadom na charakter, druh, umelecké a morálne posolstvo diela alebo programu možno považovať za primerané vekovej skupine maloletých od 15 rokov,

pričom s prihliadnutím na výskyt hodnotiacich kritérií v programe podľa ustanovenia § 1 ods. 5 JSO, **by bola klasifikácia programu ako nevhodného a neprístupného pre maloletých divákov do 15 rokov v plnej miere adekvátne.**

V dôsledku uvedeného dospela Komisia k záveru, že **na naplnenie legitímneho cieľa ochrany mravnosti je v správnom konaní REO-RPMS/2023/00104 nevyhnutné obmedzenie slobody prejavu účastníka konania v podobe vyvedenia administratívnoprávnej zodpovednosti za porušenie § 62 ods. 6 zákona č. 264/2022 Z. z.**

Správne konanie č. REO-RPMS/2023/00111 bolo začaté z dôvodu, že účastník konania odvysielal na programovej službe JOJ dňa 5. 9. 2022 o cca 15:24:18 hod. program *Láska na chate* (3. epizóda), ktorý označil ako nevhodný pre maloletých divákov do 12 rokov, čím mohlo dôjsť k nesprávnemu uplatneniu vyhlášky Ministerstva kultúry Slovenskej republiky č. 589/2007 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o jednotnom systéme označovania audiovizuálnych diel, zvukových záznamov umeleckých výkonov, multimediálnych diel, programov alebo iných zložiek programovej služby a spôsobe jeho uplatňovania.

V 3. časti programu sa dej odvíja v dvoch chatách – *U lištičiek*, v ktorej býva mladý pár Vlada a Peťo a *U jelenčekov*, kde sa zoznamuje a spoznáva starší pár Žaneta s Ivanom, vekovo po päťdesiatke. Tieto dvojice nezadaných, ktorí sa prvýkrát stretli, keď vstúpili do chaty, sníma pätnásť kamier. Program pozostáva z krátkych prestrihov na dianie v oboch chatách a ukazuje, ako sa vzťah dvojíc postupom času strávenom spolu, vyvíja.

Predmetný program bol označený symbolom nevhodnosti pre maloletých do 12 rokov. Z JSO vyplýva, že pri posudzovaní vhodnosti, resp. nevhodnosti programu pre maloletých je potrebné najskôr posúdiť jednotlivé scény a vyjadrenia a zaradiť ich pod konkrétne hodnotiace kritérium nevhodnosti. Komisia preto aj v tomto prípade analyzuje jednotlivé sporné scény a vyjadrenia a zaraďuje ich pod hodnotiace kritériá nevhodnosti, ktoré najlepšie zodpovedajú týmto scénam a vyjadreniam. Predmetný program obsahoval sporné scény, pri ktorých je potrebné určiť, pod ktoré kritérium v rámci JSO spadajú.

Predmetný program, t. j. 3. epizódu reality show *Láska na chate*, Komisia posúdila v rámci kritéria vulgárne vyjadrovanie a obscénne vyjadrovanie. Ide o hodnotiace kritériá pre klasifikovanie a označenie programu ako nevhodného a neprístupného pre maloletých do 18 rokov. Zároveň sú však vulgárne vyjadrovanie, vulgárne gestá ako aj obscénne vyjadrovanie, obscénne gestá hodnotiacimi kritériami pre klasifikovanie a označenie programu ako nevhodného pre maloletých do 15 rokov, ak ide o *vulgárne vyjadrovanie, vulgárne gestá, obscénne vyjadrovanie, ktoré vzhľadom na ich kontextuálny výskyt, frekvenciu výskytu, spôsob a formu ich spracovania alebo zobrazenia a vzhľadom na charakter, druh, umelecké a morálne poslanstvo diela alebo programu možno považovať za primerané vekovej skupine maloletých od 15 rokov.*

Samotné posudzovanie obsahu predmetného programu sa preto vykonalo na základe rovnakých postupov a kritérií, aké sa uplatnili v správnom konaní č. REO-RPMS/2023/00104, ktoré je tiež predmetom tohto rozhodnutia. V rámci kontextuálneho výskytu hodnotiacich kritérií Komisia posudzovala výrazy, ktoré v rámci programu odznali a bolo sporné ich zaradenie medzi vulgarizmy nevhodné pre maloletých do 15 alebo 18 rokov a obscénne výrazy nevhodné pre maloletých do 15 alebo 18 rokov.

V posudzovanom programe odznali tieto výrazy:

*kurva, ty kokos (6x), prdel, rit', vysrať sa, sprostý, pretiahnuť, „trojka“, „ísť dole“. „nie je otázka, či, ale kedy a pre mnohých aj ako a koľkokrát“, „tentoraz to naozaj nemá na pol šiestej. ako aj anglické výrazy „boobs“ a „motherfucker“*

**Expresívne výrazy** vyjadrujúce citové podfarbenie emócie sú: *ty kokos/ty kokso, prdel, rit', vysrať sa, sprostý, pretiahnuť, angl. „boobs“*. Pokiaľ ide o túto skupinu expresívnych výrazov, ide o výrazy, ktoré nie sú vo vzťahu k predmetu konania podľa názoru Komisie sporné, keďže ide o expresívne výrazy zodpovedajúce označeniu programu ako nevhodného do 12 rokov. Konkrétne ide o výrazy *ty kokos* a *ty*

*kokso* v zmysle vyjadrujúcom údiv, prekvapenie („*Ty kokos, jaký dekolt*“, „*Ježíš ty kokos, jak som sa zlakol*“, „*Ty kokos, fakt*“, „*Mi narastú vlasy ty kokos, oné pod tou parochňou*“, „*No, ty kokso*“, „*Čo ti tu trčí, ty kokso*“), *prdel a rit* v zmysle „*zadok*“ („*Jáj, no dobre, zo zadu prdel, spredu brucho*“, „*Počkaj? Jako to na tú rit?*“), *vysrat sa* v zmysle „*vypúšťať výkaly*“ („*Základom každého krásneho dňa ma to teraz napadlo je čo? Aj pre mňa, aj pre teba, je sa dobre vysrat*“), *sprostý* v zmysle „*nepríjemný, mrzutý, odporný, hlúpy*“ („*Ty si sprostý*“), angl. „*boobs*“ v zmysle *prsia* („*Good boobs, yes it's here, yes, ok...*“). Uvedené expresívne či hrubé výrazy boli v posudzovanom programe vyslovené osobami buď v hneve či zápale zlosti alebo boli naopak použité ako prostriedok na vytvorenie humornej situácie. Vzhľadom na ich nižšiu intenzitu ich Komisia považuje za výrazy zodpovedajúce označeniu programu.

V rámci odvysielaného programu bol zároveň zaznamenaný jeden expresívny výraz s vyššou intenzitou, ktorý by bolo možné klasifikovať ako expresívny výraz či slovnú agresivitu nevhodnú pre maloletých do 15 rokov: *pretiahnuť* v zmysle „*mať pohlavný styk, súložiť*“ („*Všetci čakajú čo? Že ťa tu pretiahnem?*“). Vzhľadom na nízku frekvenciu výskytu tejto kategórie expresívnych výrazov, t. j. použitia iba 1x za celý program, však Komisia daný program s ohľadom na predmetné kritérium „*slovná agresivita alebo expresívne vyjadrovanie*“ nevhodné pre vekovú skupinu maloletých do 15 rokov ďalej neposudzovala.

Z hľadiska posudzovania kritéria **vulgárne vyjadrovanie** boli predmetom posúdenia tieto scény:

**15:31:40 Žaneta** si urobí žartík a príde k Ivanovi s lízatkom v ústach, na ktorom sú z vonkajšej strany zuby a ústa: „*Dáš mi pusú?*“ Naznačí, že ho chce pobožkať.

**Ivan:** „*To čo ťa napadlo? Ježíšikriste, jak som sa lakol?*“

**Žaneta:** „*Si nikdy nejedol lízatko?*“

**Ivan:** „*No toto som ešte nevidel, a už som kurva starý*“.

• *kurva* (1x) – podľa SSSJ ide o vulgárny výraz pre ženu bez mravných zásad v sexuálnej oblasti, obyč. vykonávajúcu prostitúciu, pobehlca, ľahká žena, nadávka alebo ide o vulgárny výraz pre zahrešenie vyjadrujúce zlosť, hnev, rozhorčenie, vyhrážanie.

Daný výraz nebol použitý ako invektíva, ale na zdôraznenie vlastného vyššieho veku. Komisia sa preto z hľadiska kontextu domnieva, že v konkrétnom prípade ide o vulgarizmus, ktorý možno považovať za primeraný vekovej skupine maloletých od 15 rokov.

15:54:01 Po foteaní selfie Žaneta Ivanovi ponúkne možnosť odfotiť sa aj s maskou na tvári. Tvár na maske sa podobá na bývalého amerického kontroverzného prezidenta.

**Ivan:** „**Motherfucker**, oh my god.“

**Ivan:** „*Good boobs, yes it's here, yes, ok...*“ a pritom nenápadne pár sekúnd šmátra prstom v Žanetinom výstrihu, a akoby tam niečo hľadá.

• *motherfucker* (1x) – podľa českého internetového slovníka – (<https://www.landigo.cz/anglicky-slovník?q=motherfucker>) ide o vulgárny výraz *hajzl* a podľa slovenského internetového slovníka (<https://webslovník.zoznam.sk/anglicko-slovensky/?s=motherfucker>) ide o výraz *sviňa*, termín však možno preložiť aj vulgárnejším spôsobom.

Vzhľadom na situáciu (účinkujúci má na sebe masku prezidenta Trumpa, ktorý je známy okrem iného aj pre svoje sexistické správanie) ide o odľahčenú až satirickú scénu. Z tohto dôvodu, ako aj pre viaceré možnosti prekladu predmetného pojmu do slovenčiny (expresívnymi aj vulgárnymi výrazmi), dospela Komisia k záveru, že použitý anglický výraz nie je potrebné klasifikovať ako nevhodný pre maloletých do 15 resp. 18 rokov.

Pre pojem **obscénne vyjadrovanie** platí charakteristika uvedená vyššie, vyplývajúca z jeho vymedzenia v judikatúre.

Kritériá obscénneho vyjadrovania JSO delí na kritérium nevhodnosti pre maloletých do 18 rokov v § 1 ods. 1 písm. b) *vulgárne vyjadrovanie, vulgárne gestá, obscénne vyjadrovanie alebo obscénne gestá*, a

kritérium nevhodnosti pre maloletých do 15 rokov v § 1 ods. 2 písm. g) *vulgárne vyjadrovanie, vulgárne gestá, obscénne vyjadrovanie alebo obscénne gestá, ktoré vzhľadom na ich kontextuálny výskyt, frekvenciu výskytu, spôsob a formu ich spracovania alebo zobrazenia a vzhľadom na charakter, druh, umelecké a morálne poslanstvo diela alebo programu možno považovať za primerané vekovej skupine maloletých od 15 rokov.*

V predmetnom programe sa vyskytli nasledujúce scény, ktoré boli predmetom posúdenia z hľadiska kritéria **obscénne vyjadrovanie**:

**15:36:35** U líštičiek sa stále hrá hra na otázky. Na rad idú pikantné otázky.

**Vlad'a:** „*Čo najpikantnejšie si skúšal s druhou osobou? Hahahaha.*“

**Pet'o:** „*Tak trojka. Také najobľúbenejšie, v podstate.*“

**Vlad'a:** „*Dvaja chlapi, či dve ženy?*“

**Pet'o:** „*Really, to sa musíš fakt opýtať?*“

**Vlad'a:** „*Dobre dve ženy, chápem...*“

**15:37:01 Vlad'a:** „*Čože? Ved' to neni až také pikantné, ved' v podstate to vyskúša každý druhý pár.*“

Mladšia dvojica v rámci intímnych otázok a odpovedí otvorene diskutuje o skupinovom sexe a rozšírenosti tejto praktiky.

**15:49:40** Žanety hovorí Ivanovi, že je opálená.

**Žaneta:** „*Ak mi nepovieš, že som sa neopálila, tak...*“

**Ivan:** „*Daj dole šaty.*“

**Žaneta:** „*Hehe, som sa neop... aha, mám červené ruky...*“

**Ivan:** „*Šaty daj dole.*“

**15:49:51 Rozprávač:** „*Ivan pôsobí, že tentoraz to naozaj nemá na pol šiestej, a Žanete sú jeho dotyky očividne príjemné.*“

**Ivan:** „*Daj šaty dole.*“ Žaneta podíde k Ivanovi, objímu sa. Ivan sedí, Žaneta stojí.

**Rozprávač:** „*A keď to už vyzerá, že aj šaty, aj Žaneta pôjdu dole, vytiahne ona čo? Zbierku bižutérie.*“

Sporné z hľadiska obscénneho obsahu sú vyjadrenia moderátora, t. j. v scenári pripravené vstupy, ktorých cieľom má byť zaujať a pobaviť divákov. Výraz „Žaneta pôjde dole“ jednoznačne a s istou mierou sexizmu odkazuje na možnosť pohlavného styku medzi účinkujúcimi. Predchádzajúce vyjadrenie moderátora „Ivan pôsobí, že tentoraz to naozaj nemá na pol šiestej“ odkazuje na obscénne vyjadrenie z predchádzajúcej epizódy (pozri vyššie). V tejto súvislosti Komisia však usúdila, že bez znalosti obsahu epizódy č. 2 nie je možné plne vyvodit' obscénny charakter tohto vyjadrenia, pričom jednotlivé epizódy je v každom prípade potrebné posudzovať ako samostatné a vzájomne nezávislé časti. Uvedené vyjadrenie moderátora preto Komisia nevyhodnotila ako problematické z hľadiska kritéria obscénne vyjadrovanie.

**15:27:57 Rozprávač:** „*V tejto chvíli je už asi všetkým jasné, že v tejto chate nie je otázka, či, ale kedy a pre mnohých aj ako a koľkokrát.*“

Ide o ďalší z komentárov moderátora, ktorý mal za cieľ kontroverzným spôsobom zaujať pozornosť divákov. Aj v tomto prípade ide o narážku na možné intímne zblíženie účastníkov, ktorú je za daných okolností možné posúdiť ako obscénnu.

Vzhľadom na kumuláciu predmetných obscénnych výrazov na krátkom časovom úseku, ako aj situácie, v akých boli predmetné výrazy použité, mali nesporne nemravný charakter. Komisia dospela k záveru, že uvedené obscénne výrazy možno najmä z hľadiska ich kontextuálneho výskytu a ich intenzity (väčšinou ide o obscénne podfarbené metafory alebo o viac či menej implicitné narážky) charakterizovať ako **nevhodné pre maloletých do 15 rokov**.

Pokiaľ ide o **spôsob a formu spracovania programu**, aj v prípade tejto epizódy platí, že ide jednoduché, bežné spracovanie reality show, dostupnej pre široké spektrum recipientov. Humor sa vedie v jednoduchej línii, so zameraním vhodným pre nenáročné publikum. Vyjadrenia so sexuálnym podtónom, obscénne i hrubé vyjadrenia boli zvyčajne použité v nadľahčenom duchu a humorne ladené. Predovšetkým niektoré komentáre moderátora však pôsobili kontroverzne. V programe sa vyzdvihovala do popredia (zámerne zostrihané situácie) téma vzájomného zblížovania sa výlučne prostredníctvom sexuality/intimity a to najmä pri páre Žaneta a Ivan. Počas trvania programu sa tiež vyskytli rôzne situácie týkajúce sa rozhovorov o sexualite/intimite súťažiacich. Vo väčšine prípadov však v nich boli použité neutrálne slová. Tieto vyjadrenia nešli podľa názoru Komisie nad rámec programu klasifikovaného vysielateľom ako nevhodného pre maloletých do 12 rokov.

Z hľadiska **umeleckého posolstva** sa Komisia domnieva, že program nemal umelecké ambície, jediným cieľom je pritiahnúť pozornosť a pobaviť divákov, pričom tento cieľ sa sleduje aj využívaním kontroverzných a citlivých prostriedkov.

V prípade posudzovaného programu taktiež nie je možné tvrdiť, že by **mal morálne posolstvo**.

Vzhľadom k celkovej dĺžke programu (cca **25 min. čistý čas**) a faktu, že vyššie uvedené kritériá spočívali v odznení vulgárnych a obscénnych slov/výrazov s celkovým počtom približne 5x je zrejmé, že **frekvencia** výskytu kritérií nevhodných pre maloletých nad rámec označenia programu je v danom programe **stredná**, t. j. nemožno ju charakterizovať ani ako vysokú, ani ako nízku.

**Intenzita** jednotlivých kritérií (z pohľadu ich vekovej vhodnosti pre maloletých) je podľa názoru Komisie stredne vysoká. Obscénne i vulgárne vyjadrenia boli síce často zmiernené práve tým, že boli vyjadrené s určitým humorom a nadhľadom, v niektorých prípadoch však pôsobili nadbytočne a nútene kontroverzne.

S prihliadnutím na **kontextuálny výskyt** hodnotiacich kritérií nevhodnosti alebo neprístupnosti v diele **a na spôsob a formu spracovania vzhľadom na charakter a druh diela, umeleckého a morálneho posolstva diela a intenzitu a frekvenciu** výskytu hodnotiacich kritérií nevhodnosti alebo neprístupnosti v programe možno označenie programu *Láska na chate* (3. epizóda) odvysielaného účastníkom konania na programovej službe JOJ dňa 5. 9. 2022 o cca 15:24:18 hod. ako nevhodného pre maloletých do 12 rokov považovať za **neadekvátne**. Po posúdení nevhodných obsahov v programe podľa § 1 ods. 5 JSO možno konštatovať, že vzhľadom na spôsob spracovania predmetného programu a jeho kontext boli odvysielané scény s obsahom kritéria podľa:

- ustanovenia § 1 ods. 2 písm. g) JSO vulgárne vyjadrovanie, obscénne vyjadrovanie, ktoré vzhľadom na ich kontextuálny výskyt, frekvenciu výskytu, spôsob a formu ich spracovania alebo zobrazenia a vzhľadom na charakter, druh, umelecké a morálne posolstvo diela alebo programu možno považovať za primerané vekovej skupine maloletých od 15 rokov,

príčom s prihliadnutím na výskyt hodnotiacich kritérií v programe podľa ustanovenia § 1 ods. 5 JSO, **by bola klasifikácia programu ako nevhodného a neprístupného pre maloletých divákov do 15 rokov v plnej miere adekvátne**.

V dôsledku uvedeného dospela Komisia k záveru, že **na naplnenie legitímneho cieľa ochrany mravnosti je v správnom konaní REO-RPMS/2023/00111 nevyhnutné obmedzenie slobody prejavu účastníka konania v podobe vyvodenia administratívnoprávnej zodpovednosti za porušenie § 62 ods. 6 zákona č. 264/2022 Z. z.**

\* \* \*

U právnických osôb sa zodpovednosť za správne delikty zakladá zásadne bez ohľadu na zavinenie (objektívna zodpovednosť pre správny delikt). Táto zásada platí aj v prípade zákona č. 264/2022 Z. z. ako aj zákona č. 71/1967 Zb., ktoré nevyžadujú pri preukázaní, či došlo k správnomu deliktu dokazovať

zavinenie, alebo dokonca úmyselné konanie. Podstatné je iba to, či k porušeniu zákona objektívne došlo, alebo nie. Tomu, že sa v tomto prípade nielenže nedokazuje zavinenie, ale ani sa nerozlišuje medzi zavinením úmyselným alebo nedbanlivostným, svedčí aj skutočnosť, že ani jeden z cit. zákonov neobsahuje tzv. liberačné dôvody, ktoré by umožnili zbaviť sa zodpovednosti za správny delikt. Okolnosti, za ktorých došlo k porušeniu zákona, môžu byť zohľadnené pri ukladaní druhu sankcie, ale nie sú dôvodom na zastavenie správneho konania.

**Podľa ustanovenia § 148 ods. 1 zákona č. 264/2022 Z. z.:** „Komisia na ochranu maloletých uloží pokutu do 100 000 eur vysielateľovi a poskytovateľovi audiovizuálnej mediálnej služby na požiadanie za porušenie povinnosti uvedenej v § 62 okrem povinnosti podľa § 62 ods. 1 písm. b)“

V tejto súvislosti Komisia uvádza, že nemá v zmysle zákona č. 264/2022 Z. z. možnosť uložiť v prípade porušenia povinnosti podľa § 62 ods. 6 tohto zákona inú formu sankcie, než je pokuta.

Pri určovaní výšky pokuty vzala Komisia do úvahy:

**závažnosť správneho deliktu** – závažnosť správneho deliktu v súvislosti s porušením povinnosti ustanovenej v § 62 ods. 6 zákona č. 264/2022 Z. z. spočíva v tom, že v dôsledku nesprávneho uplatnenia JSO nebol naplnený jeho účel, ktorým je v tomto prípade informovanie rodičov o tom, pre ktoré vekové skupiny daný program nie je vhodný (resp. pre ktoré vekové skupiny je určený). Komisia dospela k záveru, že účastník konania predmetné programy neoznačil adekvátnym grafickým symbolom JSO, teda poskytol osobám zodpovedným za výchovu maloletých nesprávnu informáciu o vhodnosti týchto programov, čím mohlo dôjsť k ohrozeniu mravného vývinu maloletých divákov. Vzhľadom na všetky okolnosti prípadu nie je závažnosť predmetného správneho deliktu natoľko vysoká, aby bolo potrebné uložiť pokutu na hornej, resp. strednej hranici zákonom stanoveného rozsahu určeného pre porušenie danej zákonnej povinnosti. Komisia zároveň prihliadla na skutočnosť, že ide o úhrnnú sankciu za dva správne delikty;

**rozsah** – účastník konania bol v čase skutkového stavu na základe licencie č. TD/15 celoplošným vysielateľom. Táto skutočnosť vyjadruje právo držiteľa licencie vysielateľ televíznu programovú službu niektorým zo štandardov digitálneho televízneho príjmu najviac na celom území Slovenskej republiky okrem vysielania v paralelných frekvenčných vyhradeniach;

**trvanie a následky porušenia povinnosti** – v prípade porušenia povinností ustanovených v § 62 ods. 6 zákona č. 264/2022 Z. z. nejde o trvácny správny delikt, nakoľko k jeho spáchaniu došlo vo vyššie uvedených dňoch a časoch. Následkom nesprávneho uplatnenia JSO je zmarenie jeho účelu, a síce v danom prípade relevantné informovanie rodičov o vekovej vhodnosti programu pre maloletých.

Ďalšie kritérium pre určenie výšky pokuty Komisiou v zmysle § 149 ods. 1 zákona č. 264/2022 Z. z., ktorým je **spôsob porušenia povinnosti** účastníkom konania, je predmetom výroku tohto rozhodnutia, ako aj jeho samotného odôvodnenia.

Zo skutkového stavu, ako aj z informácií, ktorými disponuje Komisia, jednoznačne a preukázateľne nevyplýva, že pri naplnení skutkovej podstaty tohto správneho deliktu **došlo k získaniu bezdôvodného obohatenia**, a teda uvedená skutočnosť v konečnom dôsledku nemala vplyv na určenie výšky pokuty. Komisia vzala do úvahy najmä fakt, že k samotnému porušeniu povinnosti došlo, ako aj skutočnosť, že sa jednalo o opakované porušenie tejto povinnosti, jej závažnosť, trvanie a rozsah vysielania účastníka konania.

Komisia pri určovaní výšky pokuty nemohla prihliadnuť na **sankciu uloženú samoregulačným orgánom**, nakoľko samoregulačný orgán pôsobiaci pre danú oblasť neexistuje.

Vzhľadom na všetky vyššie uvedené okolnosti a zákonom stanovený rozsah pre uloženie sankcie, z ktorého Komisia vychádzala (do 100 000 €), je úhrnná **sankcia vo výške 3 000 €** plne odôvodnená, primeraná a zodpovedajúca závažnosti prejednávanej veci.



Na základe vyššie uvedených skutočností Komisia rozhodla tak, ako je uvedené vo výroku tohto rozhodnutia.

### **Poučenie:**

Toto rozhodnutie je preskúmateľné súdom podľa § 177 a nasl. Správneho súdneho poriadku na základe správnej žaloby, ktorá sa podáva v lehote dvoch mesiacov od oznámenia rozhodnutia orgánu verejnej správy, proti ktorému smeruje. Správna žaloba sa podáva na Krajský súd v Bratislave (od 1. 6. 2023 na Správny súd v Bratislave).

\* \* \*

### **Toto rozhodnutie sa vydáva v troch rovnopisoch:**

1x MAC TV s.r.o.

2x Komisia na ochranu maloletých

**Mgr. Slavomíra Salajová**  
predsedníčka  
Komisie na ochranu maloletých